

SAN AMBROSIO DE MILÁN

LA HUIDA DEL MUNDO

De Fuga Saeculi

SABBATISMUS

San Ambrosio de Milán (340–397)
De Fuga Saeculi · La huida del mundo

Texto latino: dominio público.
Traducción, alineación y edición © 2026 Inversiones San Juan Diego (Sabbatismus). Licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-SA 4.0).

Edición bilingüe frente a frente: latín en las páginas pares, español en las impares.
Sabbatismus es la editorial de la fundación Inversiones San Juan Diego, San Pedro Sula, Honduras.
Compuesto en EB Garamond y Cinzel.
sabbatismus.com

ÍNDICE

[SOBRE LA FUGA DEL MUNDO.]	5
SAN AMBROSIO, OBISPO DE MILÁN, UN LIBRO SOBRE LA FUGA DEL MUNDO. (C)	9
CAPÍTULO SEGUNDO.	13
CAPÍTULO III.	21
CAPÍTULO IV.	25
CAPÍTULO V.	33
CAPÍTULO VI.	39
CAPÍTULO VII.	43
CAPÍTULO OCTAVO.	49
CAPÍTULO NOVENO.	55

[DE FUGA SAECULI.]

IN LIBRUM DE FUGA SAECULI ADMONITIO.

Hic liber diversas inter Ambrosiana opera sedes occupavit. Etenim in mss. atque in edit. antiquissimis proximum post libros de Isaac, et de Bono mortis locum obtinet. Cum autem Erasmo libuisset omnia Ambrosii monumenta in certas classes distribuire, illum cum superiori tractatu de Bono mortis in ethicorum ordinem post libros de Officiis ac de Virginibus coegit, in quo eum postea Costerius, et Gillotius imitati sunt. Postremo qui Romanae praeerant editioni hunc ipsum librum nihil aliud esse rati, quam mysticam expositionem loci Geneseos, ubi Rebecca filium suum Jacob ut in Mesopotamiam fugiat, suadet (Cap. XXVII, 43); eundem post commentationem de Jacob, et Vita beata transtulere. Sed illi quidem non idoneo tibicine innixi. Enim vero etsi haud semel illam Jacobi fugam memoret S. Antistes, numquam tamen illi fuit consilium enarrationem in eum Scripturae locum elucubrare: nec aliter hujusce patriarchae exemplo utitur, atque aliorum quorundam praestantium virorum, quos eo proponit, ut efficacius ad aeternum mundo nuntium remittendum stimulet. Quocirca hoc libro attentiori examine discusso pristinum ei locum restituimus; idque eo lubentius, quod is tantummodo disputationi de Jacob, et Vita beata quam in Rom. editione sequebatur, praeponendus sit: qua ex mutatione nihil oboriri potest confusionis. Atqui ad id non sola nos impulit manuscriptorum veterumque editionum auctoritas: sed multo magis quae illum cum superioribus tractatibus conjungit, materiae cognatio. Quidni etiam ipsiusmet Ambrosii testimonium? Cum enim in ipso libri limine ita loquitur: Frequens nobis est de effugiendo saeculo isto sermo, minime dubitamus eum tacite quodammodo indicare tractatus de Abraham, de Isaac et Anima, ac de Bono mortis; quippe qui auditores sive lectores suos instantius ad saeculi ejusque vanitatum fugam in his omnibus adhortetur, ac praecipue in hoc ultimo, ubi in ea re tria capita quemadmodum a nobis in superioribus admonitionibus observatum est, consumuntur.

Hoc ipsum tota istius libelli demonstrat constitutio. Superius enim a nobis ostensum est S. Praesulem in concionibus ac tractatibus suis Catechumenos competentes quam diligentissime omnibus Christianae vitae praeceptionibus imbuisse: at illud praecipua quadam cura inculcasse, quantopere ad fugiendas saeculi vanitates obstringerentur. Verum his angustiis non claudebatur ejus sollicitudo. Rebatur siquidem id vel maxime sui esse officii, ut eos post susceptum baptisma in doctrina quam se docente jam didicerant, confirmaret.

[SOBRE LA FUGA DEL MUNDO.]

ADVERTENCIA SOBRE EL LIBRO "SOBRE LA FUGA DEL MUNDO."

Este libro ha ocupado diversas sedes entre las obras ambrosianas. En efecto, en los manuscritos y en las ediciones más antiguas ocupa el lugar inmediatamente posterior a los libros *Sobre Isaac* y *Sobre el Bien de la muerte*. But habiendo querido Erasmo distribuir todos los monumentos de Ambrosio en ciertas clases, lo agrupó con el tratado superior *Sobre el Bien de la muerte* en el orden de los éticos después de los libros *Sobre los Oficios* y *Sobre las Vírgenes*, en lo cual después lo imitaron Costerio y Gilotio. Finalmente, quienes presidieron la edición romana, pensando que este mismo libro no era otra cosa que una exposición mística del pasaje del Génesis donde Rebeca persuade a su hijo Jacob para que huya a Mesopotamia (Cap. XXVII, 43), lo trasladaron después de la disertación *Sobre Jacob* y la *Vida bienaventurada*. Pero ellos se apoyaron en un puntal no idóneo. Pues aunque el Santo Prelado mencione no una sola vez aquella fuga de Jacob, nunca fue su intención elaborar una explicación sobre aquel pasaje de la Escritura: ni usa el ejemplo de este patriarca de otro modo que el de algunos otros varones excelentes, a quienes propone para estimular más eficazmente el envío de un mensaje eterno al mundo. Por lo cual, habiendo discutido este libro con un examen más atento, le hemos restituido su antiguo lugar; y esto tanto más gustosamente, cuanto que solo debe anteponerse a la disputa *Sobre Jacob* y la *Vida bienaventurada* que seguía en la edición romana: de cuyo cambio no puede surgir ninguna confusión. Y sin embargo, no solo nos impulsó a ello la autoridad de los manuscritos y de las antiguas ediciones, sino mucho más la afinidad de la materia, que lo une con los tratados superiores. ¿Por qué no también el testimonio del mismo Ambrosio? Pues cuando habla así en el umbral mismo del libro: "Frecuente es para nosotros el discurso sobre la fuga de este mundo", no dudamos en absoluto que indica tácitamente de algún modo los tratados *Sobre Abraham*, *Sobre Isaac* y el *Alma* y *Sobre el Bien de la muerte*; puesto que exhorta a sus oyentes o lectores más insistentemente a la fuga del mundo y de sus vanidades en todos ellos, y principalmente en este último, donde se consumen tres capítulos en ese asunto, como ha sido observado por nosotros en las advertencias superiores.

Esto mismo demuestra toda la constitución de este librito. Pues arriba fue mostrado por nosotros que el Santo Prelado en sus sermones y tratados imbuyó a los Catecúmenos competentes con la mayor diligencia posible en todos los preceptos de la vida cristiana: pero que inculcó con cierto cuidado especial cuánto estaban obligados a huir de las vanidades del mundo. En verdad, su solicitud no se cerraba en estas estrecheces. Pues juzgaba que era sobre todo su deber confirmarlos, después de haber recibido el bautismo, en la doctrina que ya habían aprendido siendo él su maestro.

Quapropter ab ipso hujus scriptionis exordio ostendit (Cap. 1, n. 1 et seq.) quam sit humanae fragilitati atque cupiditati proclive sensim in mundanas ineptias relabi: quam arduum in sancto proposito perseverare; atque adeo ipsis ut indefesso cursu vanitates fugiant, ac supra illas positi ad perfectionem indesinenter contendant, manibus pedibusque adnitendum. Nihil aliud (Cap. 2, 3, et init. 4) in veteri lege per sex illas refugii civitates quae reis homicidii non voluntarii patebant, significatum probat: qua in re diutius quam privatim in alia ulla insistit. Deinde in quo haec fuga posita sit, declarat (Cap. 4, num. 17); quamque illis eadem gloriosa, utilis, ac necessaria sit, propositis Patriarcharum, Prophetarum, Apostoli, atque etiam ipsius Christi Domini exemplis evincit (Cap. 4, num. 19 et 20), sed ipsam celerem esse oportere (Cap. 6, num. 32). Docet (Ibid.) ejus stadium ac metam summum atque incommutabile bonum esse, hoc est, Deum ipsum; proindeque nullo alio stimulo (Cap. 7, num. 37 et seq.) illos acrius excitari debere ad evadendum e mundo, ubi divino permissu hactenus peccatum et malitia perseverant, et unde ipsemet Christus ista exstirpare noluit, quamquam eorum auctorem diabolus condemnaverit.

Verum cum ei a novis illis Christianis objici posset quibusdam vinculis sese constringi, per quae sibi ex mundo profugere haud quaquam liceret; ipsis aperit (Cap. 8, num. 45 et seq.) qua ratione mundum corpore non deserentes inde animo possent evolare, Deo unice adhaerere, observare ejus praecepta, et occasionem ulterius in via virtutis progrediendi nullam non arripere. Ad extremum huic disputationi coronidem ponit vehementissime juxta ac facundissime exhortando (Cap. 9, num. 51 et seq.), ne cum saeculo cui semel in baptismo ut suas sibi res haberet solemniter divortio edixerant, ullam in posterum inirent societatem, persuasi nimirum in se non jam veterem hominem apparere debere, sed novam illam vitam quam in genitali fonte ubi Christo commortui simul etiam cum ipso revixerant, acceperant. Porro si Ambrosium ad homines baptismo recens initiatos sermonem habere ex operis epilogo constat, idem non minus tum ex ejus exordio (Cap. 1, 7, 8), tum ex medio manifestum est. Atqui istuc ipsum non secus ac reliquae ejusdem commentationis partes luce meridiana clarius ostendunt illam e concionibus vel potius e concione una constare, quam dubio procul festis paschalibus circiter annum 387, quo superiores libros compositos fuisse observavimus, pronuntiavit.

Por lo cual, desde el mismo comienzo de este escrito muestra (Cap. 1, n. 1 y ss.) cuán proclive es la fragilidad y el deseo humano a recaer gradualmente en las necesidades mundanas: cuán arduo es perseverar en el santo propósito; y por tanto ellos deben esforzarse con pies y manos, como en una carrera incansable, para huir de las vanidades y, situados por encima de ellas, contender incesantemente por la perfección. Prueba que no otra cosa fue significada (Cap. 2, 3 e inicio del 4) en la ley antigua por aquellas seis ciudades de refugio que estaban abiertas a los culpables de homicidio no voluntario: en cuyo asunto insiste más largamente que privadamente en cualquier otro. Luego declara (Cap. 4, num. 17) en qué consiste esta fuga; y demuestra cuán gloriosa, útil y necesaria es para ellos la misma, propuestos los ejemplos de los Patriarcas, Profetas, del Apóstol e incluso del mismo Cristo Señor (Cap. 4, num. 19 y 20), pero que la misma debe ser veloz (Cap. 6, num. 32). Enseña (Ibíd.) que su estadio y meta es el bien sumo e inmutable, esto es, Dios mismo; y por tanto por ningún otro estímulo (Cap. 7, num. 37 y ss.) deben ser excitados más vivamente a escapar del mundo, donde por permiso divino han perseverado hasta ahora el pecado y la malicia, y de donde el mismo Cristo no quiso extirpar tales cosas, aunque condenó a su autor, el diablo.

Pero como le podía ser objetado por aquellos nuevos cristianos que estaban ligados por ciertos vínculos a través de los cuales no les estaba permitido de ningún modo huir del mundo; les abre (Cap. 8, num. 45 y ss.) la razón por la cual, no abandonando el mundo corporalmente, podían volar de él con el ánimo, adherirse únicamente a Dios, observar sus preceptos y no dejar de arrebatarse ninguna ocasión de progresar más en la vía de la virtud. Al final pone un broche a esta disputa exhortando tanto vehemente como elocuentemente (Cap. 9, num. 51 y ss.) a que no inicien en el futuro ninguna sociedad con el mundo al cual una vez en el bautismo habían declarado un solemne divorcio para que tuviera sus propias cosas, persuadidos por supuesto de que en ellos ya no debe aparecer el hombre viejo, sino aquella nueva vida que habían recibido en la fuente generatriz donde, muertos juntamente con Cristo, al mismo tiempo también revivieron con Él. Además, si por el epílogo de la obra consta que Ambrosio dirige el sermón a hombres recientemente iniciados por el bautismo, lo mismo es no menos manifiesto tanto por su exordio (Cap. 1, 7, 8) como por el medio. Y sin embargo, esto mismo, no menos que las demás partes de la misma disertación, muestran más claro que la luz del mediodía que ella consta de sermones o más bien de un solo sermón, que sin duda pronunció en las festividades pascuales hacia el año 387, en el cual observamos que habían sido compuestos los libros anteriores.

Utrum autem huic eidem libello titulus ab Ambrosio inditus sit de Fuga saeculi, id sane Augustini a quo ita laudatur (Lib. II, cont. Julian. Pelag., c. 8; et lib. IV cont. duas Epist. Pel., cap. 11), in controversia poni non sinit auctoritas. Non dissimulandum tamen in manuscriptis aliquot inscriptum legi de Esau et Fuga saeculi. Sed quid occasionem additioni dederit, prorsus non videmus. Standum itaque jam receptae inscriptioni.

Etsi Philonis libro de Profugis argumentum Agar fugitiva praeberit, ejus tamen subsidio S. Antistes utiliter aliquot locis usus est, ut puta ubi de patriarchis Jacob et Joseph (Cap. 4 et 8). deque sex refugii civitatibus disserit (Cap. 2 et al.). Hic autem duo haud indigna quae observentur, animadvertes; alterum quidem quod jam a nobis est annotatum, nempe Ambrosium quidquid a Judaeo illo mutuabatur, illud in usus christianos convertere, ac variis rationibus testimoniisque ex novo Testamento petitis confirmare: alterum vero causam cur idem Praesul tam libenter e Philonis commentationibus hauriret, istam esse, quod videlicet complura illius doctrinae capita ad Christianae religionis placita facili negotio redigi possent; cujus sane rei clarissimum exemplum quae in hoc libro (Cap. 2 et 3) de Verbo divino disputantur, suppeditant.

SANCTI AMBROSII MEDIOLANENSIS EPISCOPI DE FUGA SAECULI LIBER UNUS. (C)

417 CAPUT PRIMUM.

Hominem non posse terrenas illecebras et cupiditates fugere, nisi divinum adsit praesidium. Quot ille impedimenta a sensibus patiat; quamque eum necesse sit tristitia laetis antepondere, cum in his nihil nisi vanitas reperiatur. Tandem qui salvus esse velit, supra mundum ascendat, oportere.

1. Frequens nobis de effugiendo saeculo isto est sermo (Vid. S. August. lib. II contr. Jul. Pelag., cap. 8, et lib. contr. duas epist. Pel., cap. 11); atque utinam quam facilis sermo, tam cautus et sollicitus esset affectus. Sed quod pejus est, frequenter irrepit terrenarum illecebra cupiditatum, et vanitatum offusio mentem occupat; ut quod studeas vitare, hoc cogites, animoque volvas: quod cavere difficile est homini, exuere autem impossibile. Denique voti eam magis esse rem quam effectus testatur Propheta dicendo: Declina cor meum in testimonia tua, et non in avaritiam (Ps. CXVIII, 36).

Si, no obstante, el título *Sobre la Fuga del mundo* fue puesto a este mismo librito por Ambrosio, la autoridad de Agustín, por quien es así alabado (Lib. II, cont. Julian. Pelag., c. 8; y lib. IV cont. duas Epist. Pel., cap. 11), no permite que se ponga en controversia. No hay que disimular, sin embargo, que en algunos manuscritos se lee inscrito *Sobre Esaú y la Fuga del mundo*. Pero qué dio ocasión a la adición, no lo vemos en absoluto. Se debe estar, pues, a la inscripción ya recibida.

Aunque el libro de Filón *Sobre los Fugitivos* haya tenido por argumento a Agar fugitiva, el Santo Prelado usó sin embargo su auxilio útilmente en algunos lugares, como por ejemplo donde diserta sobre los patriarcas Jacob y José (Cap. 4 y 8), y sobre las seis ciudades de refugio (Cap. 2 y otros). Aquí, no obstante, advertirás dos cosas no indignas de ser observadas; una que ya ha sido anotada por nosotros, a saber, que Ambrosio convertía en usos cristianos cualquier cosa que tomaba prestada de aquel judío, y la confirmaba con varias razones y testimonios tomados del Nuevo Testamento: la otra, en verdad, es que la causa por la que el mismo Prelado sacaba tan gustosamente de los comentarios de Filón era esta, que evidentemente muchos capítulos de aquella doctrina podían reducirse con fácil trabajo a los dogmas de la religión cristiana; de cuya cosa ciertamente suministra un clarísimo ejemplo lo que en este libro (Cap. 2 y 3) se discute sobre el Verbo divino.

SAN AMBROSIO, OBISPO DE MILÁN, UN LIBRO SOBRE LA FUGA DEL MUNDO. (C) *417 CAPÍTULO PRIMERO.*

Que el hombre no puede huir de los atractivos y deseos terrenales si no está presente el auxilio divino. Cuántos impedimentos sufre por parte de los sentidos; y cuánto le es necesario anteponer las cosas tristes a las alegres, pues en estas no se encuentra nada sino vanidad. Finalmente, que quien quiera salvarse debe ascender por encima del mundo.

1. Frecuente es para nosotros el discurso sobre la fuga de este mundo (Ver S. Agustín lib. II contr. Jul. Pelag., cap. 8, y lib. contr. duas epist. Pel., cap. 11); y ojalá que el afecto fuera tan cauto y solícito como fácil es el discurso. Pero lo que es peor, frecuentemente se introduce el deseo de los atractivos terrenales, y la efusión de vanidades ocupa la mente; de modo que aquello que te esfuerzas por evitar, en esto pienses y revuelvas en tu ánimo: lo cual es difícil de precaver para el hombre, e imposible de despojarse. Finalmente, que es cosa más del voto que del efecto lo testifica el Profeta diciendo: *Inclina mi corazón a tus testimonios, y no a la avaricia* (Sal. CXVIII, 36).

Non enim in potestate nostra est cor nostrum, et nostrae cogitationes, quae improvise effusae mentem animumque confundunt, atque alio trahunt quam tu proposueris, ad saecularia revocant, mundana inserunt, voluptuaria ingerunt, illecebrosa intexunt; ipsoque in tempore quo elevare mentem paramus, insertis inanibus cogitationibus, ad terrena plerumque dejicimur.

2. Quis autem tam beatus qui in corde suo semper ascendat? Sed hoc sine auxilio divino qui fieri potest? Nullo profecto modo. Denique supra eadem Scriptura dicit: Beatus vir cujus est auxilium abs te, Domine, ascensus in corde ejus (Psal. LXXXIII, 6). Beatus plane quem delectatio non revocat, quem non inclinat voluptas, qui ad inferiora non respicit; quod nec ipsius Lot uxor potuit evadere. 418 Quo admonitus exemplo Apostolus, posteriora obliviscens, et ea quae sunt priora appetens festinabat ad bravium, et pervenire meruit; quia ante se Christum videbat, a quo ad justitiae vocabatur coronam. Sed pervenit ille qui se ipsum sibi abnegavit, ut Christum lucraretur. Denique non ipse vivebat, sed vivebat in eo Christus.

3. Nam quis inter tot passiones hujus corporis, inter tot illecebras hujus saeculi tutum atque intemeratum servare potest vestigium? Respexit oculus, et sensum mentis avertit: audivit auris, et intentionem inflexit: inhalavit odor, et cogitationem impedivit: os libavit, et crimen retulit: tactus contigit, et ignem adolevit. Intravit mors per fenestram, dixit Propheta (Jer. IX, 21). Fenestra tua est oculus tuus. Si videas mulierem ad concupiscendum, intravit mors: si audias sermones meretricios, intravit mors: si luxuria sensus tuos capiat, penetravit mors. Et ideo qui vult ascendere, non laeta saeculi, non amoena, non delectabilia, sed plena doloris et fletus sequatur; melius est enim ire in domum luctus, quam in domum gaudii. Denique nec Adam de paradiso descendisset, nisi delectatione deceptus esset.

4. Pulchre igitur David, qui periculosos hominis etiam ipsos aspectus fuerat expertus, beatum illum dicit, cui spes omnis in Dei nomine est (Psal. XXXIX, 5). Sic enim non respicit in vanitates, et insanias falsas, si semper in Christum intendat, semper Christum interioribus oculis aspiciat. Unde iterum ad ipsum conversus ait: Averte oculos meos, ne videant vanitatem (Ps. CXVIII, 37).

Pues no está en nuestra potestad nuestro corazón, ni nuestros pensamientos, los cuales, derramados imprevisamente, confunden la mente y el ánimo, y lo arrastran hacia otro lugar del que tú te habías propuesto; lo revocan a las cosas seculares, insertan las mundanas, introducen las placenteras, entretejen las atractivas; y en el mismo tiempo en que nos preparamos para elevar la mente, insertados pensamientos vanos, somos derribados la mayoría de las veces a las cosas terrenas.

2. ¿Quién, además, es tan bienaventurado que siempre ascienda en su corazón? Pero, ¿cómo puede hacerse esto sin el auxilio divino? De ningún modo, por cierto. Finalmente, la Escritura dice arriba: Bienaventurado el varón cuyo auxilio es de ti, Señor; los ascensos están en su corazón (Sal. LXXXIII, 6). Bienaventurado claramente aquel a quien el deleite no retrae, a quien el placer no inclina, quien no mira hacia las cosas inferiores; lo cual ni siquiera la propia mujer de Lot pudo evitar. 418 Amonestado por cuyo ejemplo el Apóstol, olvidando las cosas que quedan atrás y deseando aquellas que están delante, se apresuraba hacia el premio y mereció llegar; porque veía ante sí a Cristo, por quien era llamado a la corona de la justicia. Pero llegó aquel que se negó a sí mismo para ganar a Cristo. Finalmente, ya no vivía él, sino que Cristo vivía en él.

3. Pues, ¿quién entre tantas pasiones de este cuerpo, entre tantos atractivos de este mundo, puede mantener el paso seguro e incontaminado? Miró el ojo, y apartó el sentido de la mente; oyó el oído, e inclinó la intención; aspiró el olor, e impidió el pensamiento; libó la boca, y trajo el crimen; tocó el tacto, y encendió el fuego. Entró la muerte por la ventana, dijo el Profeta (Jer. IX, 21). Tu ventana es tu ojo. Si ves a una mujer para codiciarla, entró la muerte; si oyes sermones meretricios, entró la muerte; si la lujuria captura tus sentidos, penetró la muerte. Y por tanto, quien quiera ascender, siga no las cosas alegres del mundo, no las amenas, no las deleitables, sino las llenas de dolor y de llanto; pues es mejor ir a la casa del luto, que a la casa del gozo. Finalmente, ni Adán habría descendido del paraíso, si no hubiera sido engañado por el deleite.

4. Bellamente, pues, David, que había experimentado los peligrosos aspectos del hombre mismo, llama bienaventurado a aquel cuya esperanza toda está en el nombre de Dios (Sal. XXXIX, 5). Pues así no mira hacia las vanidades y las locuras falsas, si siempre atiende a Cristo, siempre mira a Cristo con los ojos interiores. Por lo cual, vuelto de nuevo hacia Él, dice: Aparta mis ojos, para que no vean la vanidad (Sal. CXVIII, 37).

Vanitas circus est, quia nihil prodest: vanitas est equorum velocitas, quia mendax ad salutem est: vanitas theatrum est: vanitas ludus omnis: Omnia vanitas, inquit Ecclesiastes, quae in hoc saeculo sunt (Eccles. I, 2). Denique qui salvus esse vult, supra mundum ascendat, quaerat Verbum apud Deum, fugiat hunc mundum, terras relinquat. 419 Non enim potest percipere illud quod est, et est semper, nisi prius hinc fugerit. Unde et Dominus volens Patri Deo appropinquare, ad apostolos ait: Surgite eamus hinc (Joan. XIV, 31).

CAPUT II.

Saeculum fugiendum docet lex de civitatibus refugii, de quibus quatuor discutiuntur; primum, cur illae in sorte levitarum delectae: secundum, cur numero sex: tertium, cur earum tres ultra Jordanem, ac totidem in terra Chananaea: quartum, cur homicida mortem pontificis ibi jubeatur exspectare. Quae omnia diversis virtutibus accommodantur.

5. Docet te etiam lex fugiendum saeculum, Deum sequendum. Quid enim aliud docet, cum dicit: Disponetis vobis civitates ad refugium, et erunt vobis refugia, quo refugiat homicida omnis, qui percusserit animam invitus (Num. XXXV, 11)? Et infra: Sex civitates ad refugia erunt vobis, tres civitates dabitis trans Jordanem, et tres civitates dabitis in terra Chanaan (Ibid., 13 et 14)? Aperte quidem confugientibus hoc crimen homicidii refugia proposita sunt. Sed consideremus altius. Quatuor sunt quae admonent profundius esse spectanda arcana lectionis istius. Unum, qua ratione ex his civitatibus quae levitis in portionem sorte obvenerunt, sex civitates ad refugium datae sint homicidii crimine laborantibus, cur non etiam aliarum tribuum civitates ad hoc munus deputatae. Secundum, qua ratione sex numero; non enim otiose numerus hic praescriptus videtur neque plurium neque pauciorum civitatum. Tertium, cur tres ultra Jordanem civitates, et tres in regione Chananaea dispositae sint, quae refugio peccantibus forent. Quartum, cur dinumeratio et definitio temporis comprehensa sit, intra quod habitet homicida in civitate refugii, quoad moriatur sacerdos magnus, et post mortem sacerdotis magni revertatur homicida in civitatem habitationis suae (Ibid., 25). De singulis ergo oportet dicere, atque eo ordine quo proposuimus, quae sita absolvere.

Vanidad es el circo, porque nada aprovecha; vanidad es la velocidad de los caballos, porque es mentirosa para la salvación; vanidad es el teatro; vanidad todo juego: Todo es vanidad, dice el Eclesiastés, cuanto hay en este mundo (Ecl. I, 2). Finalmente, quien quiera ser salvo, ascienda por encima del mundo, busque al Verbo junto a Dios, huya de este mundo, deje las tierras. 419 Pues no puede percibir aquello que es, y es siempre, si no huye primero de aquí. Por lo cual también el Señor, queriendo aproximarse a Dios Padre, dijo a los apóstoles: Levantaos, vamos de aquí (Juan XIV, 31).

CAPÍTULO SEGUNDO.

Enseña que se debe huir del mundo la ley sobre las ciudades de refugio, de las cuales se discuten cuatro cosas; primero, por qué fueron elegidas entre la suerte de los levitas; segundo, por qué en número de seis; tercero, por qué tres de ellas al otro lado del Jordán, y otras tantas en la tierra de Canaán; cuarto, por qué se ordena allí al homicida esperar la muerte del sumo sacerdote. Cosas todas las cuales se acomodan a diversas virtudes.

5. Te enseña también la ley que se debe huir del mundo, que se debe seguir a Dios. Pues, ¿qué otra cosa enseña cuando dice: Dispondréis para vosotros ciudades para refugio, y serán para vosotros refugios, a donde huya todo homicida que haya herido a un alma sin querer (Núm. XXXV, 11)? Y más abajo: Seis ciudades para refugios habrá para vosotros, tres ciudades daréis al otro lado del Jordán, y tres ciudades daréis en la tierra de Canaán (Ibíd., 13 y 14)? Abiertamente, por cierto, se propusieron estos refugios para quienes huyen de este crimen de homicidio. Pero consideremos más profundamente. Cuatro son las cosas que advierten que los secretos de esta lección deben ser mirados más profundamente. Uno, por qué razón de estas ciudades que tocaron en suerte a los levitas en su porción, se dieron seis ciudades para refugio a los que padecían el crimen de homicidio, y por qué no se designaron también ciudades de las otras tribus para este oficio. Segundo, por qué razón en número de seis; pues no parece prescrito ociosamente este número ni de más ni de menos ciudades. Tercero, por qué se dispusieron tres ciudades al otro lado del Jordán y tres en la región de Canaán, que fueran refugio para los que pecan. Cuarto, por qué se ha comprendido la numeración y definición del tiempo dentro del cual habite el homicida en la ciudad de refugio, hasta que muera el gran sacerdote, y después de la muerte del gran sacerdote regrese el homicida a la ciudad de su habitación (Ibíd., 25). De cada cosa, por tanto, conviene hablar, y resolver lo buscado en el orden en que lo propusimos.

6. Competenter itaque levitarum civitates datas ad refugium primo explicandum est. Congrue autem provisum liquet; quia levitae fugitantes sunt mundi hujus, ut placeant Deo, relinquunt patriam, parentes, filios, omnem cognationem, ut adhaereant uni Deo. Denique et Abrahae dictum est: Exi de terra tua, et de cognatione tua, et de domo patris tui (Gen. XII, 1). Sed forte dicas: Levita non erat. Sed habebat in lumbis suis Levi, ut legimus ad Hebraeos scriptum (Hebr. VII, 10). Et Dominus levitis dicit, cum discipulis suis, hoc est, apostolis dicit: Si quis 420 vult post me venire, abneget semetipsum, et tollat crucem suam, et sequatur me (Luc. IX, 23). Quamquam ad omnes jam dictum sit: Vos autem genus electum, regale sacerdotium, gens sancta, populus in adoptionem (I Petr. II, 9). Venit plenitudo, reliquiae cessarunt. Christus enim omnes vocavit, omnibus profecto patet, ut omnes sequantur, omnibus regnum propositum, et vita aeterna.

7. Ergo cui Deus portio est (12, quaest. 1, c. Cui portio), nihil debet curare nisi Deum, ne alterius impediatur necessitatis munere. Quod enim ad alia officia conferitur, hoc religionis cultui, atque huic nostro officio decerpitur. Haec enim vera est sacerdotis fuga, abdicatio domesticorum, et quaedam alienatio charissimorum; ut suis etiam se abneget, qui servire Deo gestit. Recte ergo fugaces fugacibus commendavit aeternae legis sanctio; ut qui hunc mundum obliti sunt, eos recipiant qui peccata sua condemnantes atque opera, oblivionem vitae superioris expetant, et saecularia quae gesserint, abolere desiderent. Fugitans igitur est suorum sacri altaris ejus minister. Unde Dominus quasi princeps sacerdotum, formam levitis in Evangelio dans suo dixit: Quae est mater mea, aut qui sunt fratres mei (Matth. XII, 48)? Hoc est, non agnosco matrem, non recognosco fratres, ignoro proximos. Mater mea et fratres mei ii sunt, qui audiunt verbum Dei, et faciunt (Ibid., 50). Solum ergo verbum Dei novit minister, cum eos novit in quibus operatur Verbum Dei. Et ideo exsul est mundi, fugitans corporis, fugitans passionum, abdicat se omnibus, ut solus remaneat, sicut Elias dixit: Et ego relictus sum solus (III Reg. XIX, 14). Sed non erat solus cum quo erat Christus. Et ipse Dominus relictus est solus: Sed non sum, inquit, solus, quoniam Pater mecum est (Joan. XVI, 32).

6. Convenientemente, pues, se debe explicar primero que las ciudades de los levitas fueron dadas para el refugio. Pues consta que se proveyó congruentemente; porque los levitas son fugitivos de este mundo para agradar a Dios, dejan la patria, los padres, los hijos, todo parentesco, para adherirse a un solo Dios. Finalmente, también se le dijo a Abraham: Sal de tu tierra, y de tu parentesco, y de la casa de tu padre (Gén. XII, 1). Pero tal vez digas: No era levita. Pero tenía en sus lomos a Leví, como leemos escrito a los Hebreos (Hebr. VII, 10). Y el Señor dice a los levitas, cuando dice a sus discípulos, esto es, a los apóstoles: Si alguno quiere venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, y tome su cruz y sígame (Luc. IX, 23). Aunque ya se ha dicho a todos: Pero vosotros sois linaje elegido, real sacerdocio, nación santa, pueblo de adopción (I Ped. II, 9). Vino la plenitud, las reliquias cesaron. Pues Cristo llamó a todos, a todos ciertamente está patente, para que todos le sigan, a todos se propone el reino y la vida eterna.

7. Por tanto, aquel para quien Dios es su porción (12, cuest. 1, c. Cui portio), nada debe cuidar sino a Dios, para no ser impedido por el deber de otra necesidad. Pues lo que se confiere a otros oficios, esto se quita al culto de la religión y a este nuestro oficio. Pues esta es la verdadera fuga del sacerdote: la abdicación de las cosas domésticas y cierta alienación de los seres más queridos; de modo que se niegue incluso a los suyos quien desea servir a Dios. Rectamente, pues, la sanción de la ley eterna recomendó fugitivos a fugitivos; para que quienes se han olvidado de este mundo reciban a los que, condenando sus propios pecados y obras, buscan el olvido de la vida anterior y desean abolir las cosas seculares que realizaron. Fugitivo es, pues, de los suyos el ministro de su sagrado altar. Por lo cual el Señor, como príncipe de los sacerdotes, dando forma a los levitas en su Evangelio, dijo: ¿Quién es mi madre o quiénes son mis hermanos? (Mat. XII, 48). Esto es: no reconozco a la madre, no reconozco a los hermanos, ignoro a los prójimos. Mi madre y mis hermanos son estos que oyen la palabra de Dios y la cumplen (Ibíd., 50). Solo la palabra de Dios conoce, pues, el ministro, cuando conoce a aquellos en quienes opera la Palabra de Dios. Y por tanto es exiliado del mundo, fugitivo del cuerpo, fugitivo de las pasiones, se abdica de todo para que quede solo, como dijo Elías: Y yo he quedado solo (III Rey. XIX, 14). Pero no estaba solo aquel con quien estaba Cristo. Y el mismo Señor fue dejado solo: Pero no estoy, dijo, solo, porque el Padre está conmigo (Juan XVI, 32).

8. Est etiam illa causa quia levitae ministri sunt Dei. Et ideo ipsorum civitates fugientibus homicidis per legem deputantur, quia ipsis jus est divina mandata exsequi circa eos qui crimen mortale admiserint. Nescit Ecclesia publicare leges suas. Novit ut Dominico sacerdos obediat imperatui. Audi Levitam dicentem: Tradidi huiusmodi hominem satanae in interitum carnis; ut spiritus salvus sit in die Domini nostri Jesu Christi (I Cor. V, 5). Percussus igitur levitico gladio moriatur sensus carnis in nobis, ut vivat anima nostra. Nisi enim sensus carnis occiderit, nullus potest esse fructus vitae aeternae.

9. Sex autem civitatum refugia sunt, ita ut prima civitas sit cognitio Verbi, et ad imaginem ejus forma vivendi. Quicumque enim eam cognitionem fuerit ingressus, tutus a poena est, secundum quod et Dominus ait: Jam vos mundi estis propter sermonem quem locutus sum vobis (Joan. XV, 3). Et alibi: 421 Haec est autem vita aeterna, ut cognoscant te solum Deum verum, et quem misisti Jesum Christum (Joan. XVII, 3). Haec est igitur civitas velut metropolis, cui adjacent aliae quinque civitates levitarum. Secunda civitas, consideratio divinae operationis, qua creatus est mundus. Tertia civitas, contemplatio potestatis regiae et majestatis aeternae. Quarta civitas, propitiationis divinae contuitus. Quinta civitas, legis divinae contemplatio, quae praecipit quid faciendum sit. Sexta quoque civitas, portio legis quae praescribit quid non faciendum sit. Quanta abundantia divinae misericordiae, quantae divitiae pietatis ejus, ut singulorum studia, fragilitatesque humanae conditionis considerans, quibus et inviti ac reluctantes ad culpam ducimur, et non voluntaria delicta victi illecebris frequenter committimus, diversa nobis refugia proponat, sex videlicet urbium; ut quo numero mundus formatus est, eodem numero adversus mundana vitia et saeculi hujus naufragia remedium provideretur.

10. Primum igitur remedium est, ut si cui boni propositi viro culpa irrepserit, is sine ulla comperendinatione, si perfectam velit habere securitatem, ad ipsam rerum omnium arcem properet, ubi Verbum est Dei in illo sinu patrio, id est, arcano ac recessu Dei, ubi est fons sapientiae, unde pro morte vitae aeternae hauriat potum immortalem. Secundum est remedium, ut qui non potest cognitionem boni illius praelibare, et tardior vel ingenio est, vel fidei comprehensione; quoniam veloci mentis vigore atque ingenii acumine ad cognitionis summa contenditur, saltem opera Domini consideret, atque ex his quae facta sunt, tanti contempletur operis auctorem; quoniam ex his bonis quae sunt in constitutione istius creaturae (bona enim valde sunt (Gen. I, 31), sicut Dominus dixit) bonum illud summum atque aeternum comprehenditur. Qui ordo rerum? Quae disciplina? Quae gratia?

8. Existe también aquella causa de que los levitas son ministros de Dios. Y por eso sus ciudades son designadas por la ley para los homicidas que huyen, porque a ellos les corresponde el derecho de ejecutar los mandatos divinos cerca de los que hubieran admitido un crimen mortal. No sabe la Iglesia publicar sus leyes. Sabe que el sacerdote debe obedecer al mandato dominical. Oye al Levita diciendo: He entregado a un hombre de tal clase a Satanás para la perdición de la carne; para que el espíritu sea salvo en el día de nuestro Señor Jesucristo (I Cor. V, 5). Herido, pues, por la espada levítica, muera en nosotros el sentido de la carne para que viva nuestra alma. Pues si no muere el sentido de la carne, ningún fruto puede haber de vida eterna.

9. Seis son los refugios de las ciudades, de modo que la primera ciudad sea el conocimiento del Verbo y la forma de vivir según su imagen. Pues cualquiera que hubiera ingresado en ese conocimiento está seguro de la pena, según lo que también dice el Señor: Ya vosotros estáis limpios por la palabra que os he hablado (Juan XV, 3). Y en otro lugar: 421 Esta es, pues, la vida eterna: que te conozcan a ti solo Dios verdadero, y a quien enviaste, Jesucristo (Juan XVII, 3). Esta es, por tanto, la ciudad como una metrópolis, a la cual son adyacentes las otras cinco ciudades de los levitas. La segunda ciudad: la consideración de la operación divina por la cual fue creado el mundo. La tercera ciudad: la contemplación de la potestad regia y de la majestad eterna. La cuarta ciudad: el examen de la propiciación divina. La quinta ciudad: la contemplación de la ley divina, que prescribe qué debe hacerse. La sexta ciudad también: la porción de la ley que prescribe qué no debe hacerse. ¡Cuánta abundancia de la divina misericordia, cuántas riquezas de su piedad!, para que, considerando los estudios y las fragilidades de la condición humana de cada uno, por las cuales somos llevados a la culpa incluso invitados y reluctantes, y frecuentemente cometemos delitos no voluntarios vencidos por los atractivos, nos proponga diversos refugios, a saber, de seis urbes; para que con el mismo número con que fue formado el mundo, con ese mismo número se proveyera remedio contra los vicios mundanos y los naufragios de este siglo.

10. El primer remedio es, pues, que si a algún varón de buen propósito le sobreviniera una culpa, él, sin ninguna dilación, si quiere tener perfecta seguridad, se apresure a esa ciudadela de todas las cosas, donde está el Verbo de Dios en ese seno paterno, esto es, en el secreto y retiro de Dios, donde está la fuente de la sabiduría, de donde beba, en vez de la muerte, el trago inmortal para la vida eterna. El segundo remedio es que quien no puede pregustar el conocimiento de aquel bien, y es más lento o por el ingenio o por la comprensión de la fe; puesto que por el veloz vigor de la mente y la agudeza del ingenio se contiene hacia las cimas del conocimiento, al menos considere las obras del Señor, y a partir de estas cosas que han sido hechas, contemple al autor de tan gran obra; puesto que a partir de estos bienes que están en la constitución de esta criatura (pues son muy buenos (Gén. I, 31), como dijo el Señor) se comprende aquel bien sumo y eterno. ¿Qué orden de las cosas? ¿Qué disciplina? ¿Qué gracia?

Nonne his quamvis tardum, ingenium diligere auctorem suum provocatur? Etenim si parentes, quia nos genuerunt, amamus: quanto magis diligere debemus creatorem parentum, auctoremque nostrum? Ergo operatoria virtus Dei etsi non videtur, tamen ex suis operibus aestimatur, operatoremque opera sua produnt, ut intelligatur qui non comprehenditur. Unde et Dominus ait: Si mihi non creditis: vel operibus credite (Joan., X, 38). Bona igitur etiam haec civitas ad refugium, quae aedificatoris sui testificatur gratiam, et affectum nostrum excitat, ut ejus simus cupidores, qui tantam nobis fabricae hujus videatur contulisse pulchritudinem. Tertius ordo est regalis potestatis contemplatio, ut subjiciamur regi, si non deferimus honorem tamquam parenti. Metu enim praesidentis plerumque fit obediens potestati, qui est salutis ingratus; ut necessitatem sobrietatis agnoscat, qui noluit ac nequivit gratiam pietatis agnoscere. Corrigit ergo necessitas, quem pietas provocare debuerat.

11. Hae sunt tres civitates trans Jordanem, perfectiori prudentiae ad refugium datae; ut primo culpam fugiamus inductione animi, conformes ad imaginem Dei. Ita enim creati sumus, dicente Deo: Faciamus hominem ad imaginem et similitudinem nostram (Gen. I, 26). Haec ergo primae illius civitatis 422 lex est. Deinde si per fragilitatem carnis et mundi illecebras ita mentem nostram formare non possumus, reverentia paternae generationis et sedulitate prolis peccatum levemus. Charitas enim multitudinem peccatorum operit. Qui ergo ad imaginem Dei esse non potuerit, sit ad plenitudinem charitatis. Illa civitas culpam excludit, haec solvit. Haec denique lex secundae civitatis: Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, et ex tota anima tua, et ex tota virtute tua (Deut., VI, 5). Sed si rursus angusti animi et minuti sunt, qui abundantiam charitatis et gratiam recipere non possunt, habes tertiam civitatem; ut divinae potestatis formido te sobrium faciat, et inflectat metus. Et haec lex tertia: Dominum Deum tuum adorabis, et ipsi soli servies (Ibid., 13). Hae igitur praecipuae virtutes, et ideo paucorum non plurium, supra Jordanem positae; ut exprimas quasi imago archetypum, diligas quasi filius patrem, adores quasi subditus regem.

12. Qui autem Jordanem transierint, Jordanis autem descensio eorum dicitur: qui descenderint ergo ex illis superioribus virtutibus ad haec inferiora, id est, in quibus integritas, charitas, humilitas vacillaverit, habent propiora homini refugia quae petant; ut qui obnoxii delictis, et inflexi vitiis sunt non voluntariis, sperent Dominum sibi reconciliari posse, si veniam petant; sperent posse se corrigi, si praecepta sequantur coelestium Testamentorum, quibus aut informamur ad innocentiam, aut revocamur a culpa.

¿No es provocado por estas cosas el ingenio, por tardo que sea, a amar a su autor? Pues si amamos a los padres porque nos engendraron: ¿cuánto más debemos amar al creador de los padres y a nuestro autor? Por tanto, la virtud operativa de Dios, aunque no se vea, se estima sin embargo por sus obras, y sus obras delatan al operador, para que sea entendido quien no es comprendido. Por lo cual también dice el Señor: *Si no me creéis a mí: creed al menos a las obras* (Juan X, 38). Buena, pues, también esta ciudad para el refugio, que testifica la gracia de su edificador y excita nuestro afecto, para que seamos más deseosos de Aquel que parece habernos conferido tanta belleza de esta fábrica. El tercer orden es la contemplación de la potestad regia, para que seamos sometidos al rey si no tributamos honor como al padre. Pues por el miedo del que preside se hace obediente a la potestad la mayoría de las veces quien es ingrato a la salud; para que reconozca la necesidad de la sobriedad quien no quiso ni pudo reconocer la gracia de la piedad. Corrige, pues, la necesidad a quien la piedad debió haber provocado.

11. Estas son las tres ciudades al otro lado del Jordán, dadas para el refugio a una prudencia más perfecta; para que primero huyamos de la culpa por la inducción del ánimo, conformes a la imagen de Dios. Pues así fuimos creados, diciendo Dios: Hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza (Gén. I, 26). Esta es, pues, la ley de aquella primera ciudad. 422 Luego, si por la fragilidad de la carne y los atractivos del mundo no podemos formar así nuestra mente, aliviemos el pecado por la reverencia de la generación paterna y la diligencia de la prole. Pues la caridad cubre la multitud de los pecados. Quien, por tanto, no pudiera estar a imagen de Dios, esté a la plenitud de la caridad. Aquella ciudad excluye la culpa, esta la disuelve. Esta es, finalmente, la ley de la segunda ciudad: Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda tu alma, y con toda tu virtud (Deut. VI, 5). Pero si de nuevo hay ánimos estrechos y menudos, que no pueden recibir la abundancia de la caridad y la gracia, tienes la tercera ciudad; para que el pavor de la potestad divina te haga sobrio, y el miedo te incline. Y esta es la tercera ley: Al Señor tu Dios adorarás, y a Él solo servirás (Ibíd., 13). Estas son, por tanto, las virtudes principales, y por eso de pocos, no de muchos, situadas sobre el Jordán; para que expreses como imagen el arquetipo, ames como hijo al padre, adores como súbdito al rey.

12. Pero los que hubieran pasado el Jordán —además, se dice de ellos el descenso del Jordán—, los que hubieran descendido, pues, de aquellas virtudes superiores a estas inferiores, esto es, en quienes la integridad, la caridad y la humildad hubieran vacilado, tienen refugios más cercanos al hombre que buscar; para que quienes están expuestos a los delitos y se inclinan a los vicios no voluntarios, esperen que el Señor puede reconciliarse con ellos si piden perdón; esperen que pueden ser corregidos si siguen los preceptos de los Testamentos celestiales, por los cuales o somos informados hacia la inocencia o somos revocados de la culpa.

Hae igitur intra Jordanem civitates sequentes sunt, ut propitiemus nobis Deum, sequamur quae jubet, vitemus quae prohibet. Sit ergo propitiandae divinitatis ambitio, sequendae praeceptionis obeditio, interdictae praevaricationis cautio, quibus propitiatoriam Dei misericordiam, et nomotheticen ejus providentiam vel institutorum obsequio, vel interdictorum declinatione veneremur.

13. Quartum superest, quod de morte summi sacerdotis ait: Quia usque ad illud tempus erit in civitate refugii homicida ille, donec moriatur sacerdos magnus (Josue, XX, 6). In quo secundum litteram haeret interpretatio. Primum ipsa fuga sorte magis quam aequitate alicujus examinis definita: deinde in causis paribus impar eventus; poterat enim fieri ut post homicidae illius refugium sequenti die obiret magnus sacerdos. Quae autem sub incerto sententia? Ergo quia haeret littera, quaeramus spiritalia. Quis est iste magnus sacerdos, nisi Dei Filius, Verbum Dei, cujus advocationem pro nobis habemus apud Patrem, qui exsors est omnium voluntariorum et accidentium delictorum, in quo consistunt omnia quae in terra sunt, et quae in coelo? Vinculo enim Verbi constricta sunt omnia, et ejus continentur potentia, et in ipso constant; quoniam in ipso creata sunt omnia, et in ipso habitat omnis plenitudo. Et ideo omnia manent, quia dissolvi illa non sinit, quae ipse constrinxit, quoniam in ejus voluntate consistunt. Omnia enim quoad vult, suo imperio coercet et regit, et naturali concordia ligat. Vivit igitur Verbum Dei, et maxime in animis vivit piorum, nec umquam moritur plenitudo divinitatis. Numquam enim moritur sempiterna divinitas, et aeterna Dei virtus. Sane moritur nobis, si a nostra 423 anima separatur, non quo morte corrumpatur, sed quo dissolvatur atque exuatur mens nostra ab ejus conjunctione. Mors enim vera est Verbi et animae separatio. Denique statim incipit anima peccatis patere voluntariis.

CAPUT III.

Memorata superiori capite virtutum genera etiam in Apostolo non tam adumbrata, quam expressa haberi, collectis ejusdem variis testimoniis demonstrat.

Estas ciudades dentro del Jordán son, por tanto, las siguientes: para que nos propiciemos a Dios, sigamos lo que manda y evitemos lo que prohíbe. Sea, pues, la ambición de propiciar a la divinidad, la obediencia de seguir lo prescrito, la precaución de declinar la prevaricación prohibida, con las cuales veneremos la misericordia propiciatoria de Dios y su providencia nomotética, ya sea por el obsequio de los institutos o por la declinación de las prohibiciones.

13. Resta lo cuarto, que dice sobre la muerte del sumo sacerdote: *Porque hasta aquel tiempo estará en la ciudad de refugio aquel homicida, hasta que muera el sumo sacerdote* (Josué XX, 6). En lo cual, según la letra, se detiene la interpretación. Primero, la fuga misma definida por la suerte más que por la equidad de algún examen; luego, en causas iguales, un evento desigual; pues podía suceder que después del refugio de aquel homicida, al día siguiente muriera el gran sacerdote. ¿Qué sentencia bajo la incertidumbre? Por tanto, porque se detiene la letra, busquemos cosas espirituales. ¿Quién es este gran sacerdote sino el Hijo de Dios, el Verbo de Dios, cuya abogacía tenemos para nosotros ante el Padre, que está libre de todos los delitos voluntarios y accidentales, en quien consisten todas las cosas que están en la tierra y las que están en el cielo? Pues por el vínculo del Verbo están constreñidas todas las cosas, y por su potestad son contenidas y en Él consisten; puesto que en Él fueron creadas todas las cosas y en Él habita toda plenitud. Y por eso todas las cosas permanecen, porque no permite que se disuelvan aquellas cosas que Él mismo constreñió, puesto que consisten en su voluntad. Pues todas las cosas, mientras quiere, las coacciona y rige con su imperio, y las liga con una concordia natural. Vive, pues, el Verbo de Dios, y máxime vive en las almas de los piadosos, ni muere nunca la plenitud de la divinidad. Pues nunca muere la sempiterna divinidad y la eterna virtud de Dios. Ciertamente muere para nosotros si se separa de nuestra alma, no por ser corrompida por la muerte, sino por ser disuelta y despojada nuestra mente de su conjunción con Él. La muerte verdadera es la separación del Verbo y del alma. Finalmente, enseguida comienza el alma a estar expuesta a los pecados voluntarios.

CAPÍTULO III.

Demuestra que los géneros de virtudes mencionados en el capítulo anterior no se tienen en el Apóstol tan solo bosquejados, sino expresados, recogiendo varios testimonios del mismo.

14. Habemus haec genera non adumbrata, sed expressa virtutum in Apostolo, dicente eo: Ita quod in me est, promptus sum et vobis qui Romae estis, evangelizare. Non enim erubesco Evangelium. Virtus enim Dei est in salutem omni credenti, Iudaeo primum et Graeco. Justitia enim Dei in eo revelatur, id est, in eo qui credit (Rom. I, 15 et seq.). Denique addidit: Ex fide in fidem, sicut scriptum est: Justus autem ex fide vivit. In quo igitur justitia Dei revelatur, nisi in eo qui conformis est imaginis Filii Dei? Habes primum praeceptum ad imaginem Dei. Secundum, quia invisibilia illius per ea quae facta sunt, intelliguntur, id est, sempiterna virtus ejus et divinitas operibus ejus cognoscitur, haec est operatoria virtus. Tertium de imperiali potestate, quia Verbum Dei regale est, et judiciale, et plenum justitiae sacerdotalis, remunerationem bonorum actuum, et retributionem malorum venturis in iudicium suum servans, de quibus ait Apostolus: Scimus autem quoniam iudicium Dei est secundum veritatem in eos qui talia agunt (Rom. II, 2). Itaque qui veritatem et justitiam Dei cognovit, non debet ea agere quae morte digna sunt. Sequitur bonitas Dei propitiatoria utique, de qua dicit: An divitias bonitatis ejus, et patientiae, et longanimitatis contemnis? Ignoras quoniam bonitas Dei ad poenitentiam te adducit (Ibid., 4)? Id est, debet te adducere. Provocat te, quia bonus est Deus, ut sperare possis tuorum peccatorum indulgentiam. Non vult enim vindicare, qui est paratus ignoscere. Subtexuit etiam legislationem, id est, nomotheticen; ut si quis contemplatione divinae bonitatis resolvitur, et magis ad negligentiam quam ad poenitentiam provocatur, legem sequatur. Quoniam et quicumque, inquit, sine lege peccaverunt, sine lege et peribunt: et quicumque in legem peccaverunt, per legem iudicabuntur (Ibidem, 12).

15. Lex autem gemina est, naturalis, et scripta. Naturalis in corde: scripta in tabulis. Omnes ergo sub lege, sed naturali. Sed non est omnium ut unusquisque sibi sit lex. Ille autem sibi lex est, qui facit sponte quae legis sunt, et in corde suo scriptum opus legis ostendit. Habes quae bona legis sunt; quae tamen non solum scire vel audire perfunctorie, sed etiam facere debemus. Non enim auditores legis justi sunt apud Deum, sed factores legis justificabuntur. Cognovisti etiam 424 quae mala sunt. Primum natura ipsa boni operis magistra est. Scis non furandum, et servum tuum si furtum tibi fecerit, verberas; et si quis ad uxorem tuam affectaverit, persequendum putas. Quod ergo in aliis reprehendis, ipse committis? Qui praedicas non furandum, furaris? Qui dicis non adulterandum, adulteras? Secuta est etiam lex quae data est per Moysen. Per legem autem agnitio peccati. Accepisti etiam quid declinares, et ea agis quae prohibita cognoscis? Lex autem quid operatur, nisi ut omnis mundus fieret subditus Deo; quia non solum Hebraeo lata est, verum etiam advenam vocavit, quae non exclusit proselytum.

14. Tenemos estos géneros de virtudes, no bosquejados sino expresados en el Apóstol, diciendo él: Así, en cuanto a lo que de mí depende, estoy pronto para evangelizaros también a vosotros que estáis en Roma. Pues no me avergüenzo del Evangelio. Porque es virtud de Dios para salud de todo el que cree, al judío primero y al griego. Porque la justicia de Dios en él se revela, esto es, en aquel que cree (Rom. I, 15 y sig.). Finalmente añadió: De fe en fe, como está escrito: El justo, empero, vive de la fe. ¿En quién, pues, se revela la justicia de Dios sino en aquel que es conforme a la imagen del Hijo de Dios? Tienes el primer precepto según la imagen de Dios. Segundo, porque las cosas invisibles de Él son comprendidas por las que han sido hechas, esto es, su eterna virtud y divinidad se conoce por sus obras; esta es la virtud operativa. Tercero, sobre la potestad imperial, porque el Verbo de Dios es regio, y judicial, y lleno de justicia sacerdotal, reservando la remuneración de los actos buenos y la retribución de los malos para quienes vienen a su juicio, de los cuales dice el Apóstol: Pero sabemos que el juicio de Dios es según la verdad contra los que hacen tales cosas (Rom. II, 2). Así pues, quien conoció la verdad y la justicia de Dios, no debe hacer aquellas cosas que son dignas de muerte. Sigue la bondad propiciatoria de Dios ciertamente, de la cual dice: ¿O desprecias las riquezas de su bondad, y paciencia, y longanimidad? ¿Ignoras que la bondad de Dios te conduce a la penitencia? (Ibíd., 4). Esto es, debe conducirte. Te provoca, porque Dios es bueno, para que puedas esperar la indulgencia de tus pecados. Pues no quiere vengar quien está preparado para perdonar. Entretejió también la legislación, esto es, la nomotética; para que si alguno se relaja por la contemplación de la bondad divina, y es provocado más a la negligencia que a la penitencia, siga la ley. Porque quienesquiera, dice, sin ley pecaron, sin ley también perecerán; y quienesquiera en la ley pecaron, por la ley serán juzgados (Ibíd., 12).

15. La ley, empero, es doble: natural y escrita. La natural en el corazón; la escrita en tablas. Todos, pues, bajo la ley, pero la natural. Pero no es de todos que cada uno sea ley para sí mismo. Mas aquel es ley para sí mismo que hace espontáneamente lo que es de la ley, y muestra la obra de la ley escrita en su corazón. Tienes lo que es bueno de la ley; lo cual, sin embargo, no solo debemos saber o oír de manera superficial, sino también hacer. Porque no los oyentes de la ley son justos ante Dios, sino los hacedores de la ley serán justificados. Conociste también 424 qué cosas son malas. Primero, la naturaleza misma es maestra de la buena obra. Sabes que no se debe hurtar, y a tu siervo, si te hiciera un hurto, lo azotas; y si alguno hubiera pretendido a tu mujer, piensas que debe ser perseguido. Lo que, pues, reprendes en otros, ¿tú mismo lo cometes? ¿Tú que predicas que no se debe hurtar, hurtas? ¿Tú que dices que no se debe adulterar, adulteras? Siguió también la ley que fue dada por Moisés. Pero por la ley es el conocimiento del pecado. ¿Recibiste también qué declinar, y haces aquellas cosas que conoces prohibidas? Pero ¿qué obra la ley sino que todo el mundo se hiciera súbdito a Dios; porque no solo fue dada para el hebreo, sino que también llamó al extranjero, y no excluyó al prosélito?

Sed quia lex os omnium potuit obstruere, non potuit mentem convertere, ideo ultimum remedium postremae illius civitatis debebatur, in quo esset refugium salutare; ut mors principis sacerdotum ab omni nos mortis liberaret formidine, atque exueret metu (Vid. S. Aug. l. IV, cont. duas epist. Pelag., cap. 11).

16. Quis ille est, nisi de quo lectum est: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccatum mundi (Joan. I, 29) Quem proposuit Deus propitiatorem per fidem in sanguine ipsius ad ostensionem justitiae suae (Rom. III, 25). Accipe autem quia ipse princeps est sacerdotum magnus. Pater juravit de eo dicens: Tu es sacerdos in aeternum (Ps. CIX, 4). Recte in aeternum, quia alii temporales omnes sub peccato, hic autem impraevaricabile habet sacerdotium: omnes sub morte, hic autem semper vivens; quoniam qui salvare alios potest, ipse perire quemadmodum posset? Talis enim, inquit, nobis decebat (Hebr. VII, 2 et 3). Recta elocutio. Siquidem et apud eos qui verborum et elocutionum delectum habuerunt, huiusmodi invenitur, dicente aliquo: Locum editiorem quam victoribus decebat (Sallust., l. I Hist.). Quod ideo non praeterii, ut sciamus quia Apostolus naturalibus magis quam vulgatis, aut secundum artem utitur verbis. Talis ergo, inquit, nobis decebat princeps, sacerdos, justus, sanctus, innocens, immaculatus, segregatus a peccatoribus, et excelsior coelis factus. Hoc est igitur Verbum, quod supra coelos habitans illuminat omnia. Unde et unctus naturaliter legitur a Deo Patre (Act. IV, 27); quia lumen est verum, quod illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum. Hoc est Verbum Dei, in quo est magnum sacerdotium, cujus Moyses (Exod. XXIX, 5 et seq.) in illo vestimento principis sacerdotum indumenta describit intelligibilia, quod virtute sua induit mundum, et tamquam eo amictus fulget in omnibus. Induit enim cognitionem generis humani per hujus corporis susceptionem, et inenarrabilem charitatem, infundens se omnibus spiritu et plenitudine divinitatis suae, de cujus plenitudine omnes accepimus; ut sciamus supereminentem scientiae charitatem Christi, et impleamur in omnem plenitudinem Dei. Caput est enim omnium Christus, ex quo totum corpus producit, et mutua sibi connexione conjungitur, incrementum sui in aedificationem charitatis accipiens. Hoc est igitur Verbum 425 quod supereminet, quod Moysi in illius arcae testimonii aedificatione dicit: Immittes in arcam testimonia quaecumque dabo tibi, et facies impositionem propitiatorii (Exod., XXV, 16, 17). Et infra: Impones propitiatorium super arcam desuper, et immittes testimonia quae dabo; et innotescam tibi inde, et loquar tibi desuper (Ibid., 22), hoc est, inde ubi super coelos est, ubi apud Patrem est, inde tibi loquar.

CAPUT IV.

Pero porque la ley pudo obstruir la boca de todos, no pudo convertir la mente, por eso se debía el último remedio de aquella postrera ciudad, en la cual estuviera el refugio saludable; para que la muerte del príncipe de los sacerdotes nos librara de todo pavor de la muerte, y nos despojara del miedo (Véase S. Aug. lib. IV, contra dos epíst. Pelag., cap. 11).

16. ¿Quién es aquel sino aquel de quien se lee: He aquí el Cordero de Dios, he aquí el que quita el pecado del mundo (Juan I, 29). A quien Dios propuso como propiciador por la fe en su sangre para manifestación de su justicia (Rom. III, 25). Recibe, empero, que él mismo es el gran príncipe de los sacerdotes. El Padre juró sobre él diciendo: Tú eres sacerdote para siempre (Sal. CIX, 4). Rectamente para siempre, porque todos los otros temporales están bajo el pecado, mas este tiene un sacerdocio inmutable: todos bajo la muerte, mas este siempre viviendo; puesto que quien puede salvar a otros, ¿cómo podría perecer él mismo? Porque tal príncipe, dice, nos convenía (Heb. VII, 26). Recta elocución. Pues aun entre aquellos que tuvieron elección de palabras y elocuciones, se encuentra algo de este modo, diciendo alguno: Un lugar más elevado de lo que convenía a los vencedores (Salustio, lib. I Hist.). Lo cual no pasé por alto para esto: para que sepamos que el Apóstol usa palabras naturales más que vulgares, o según el arte. Tal príncipe, pues, dice, nos convenía: sacerdote, justo, santo, inocente, inmaculado, segregado de los pecadores, y hecho más excelso que los cielos. Este es, pues, el Verbo, que habitando sobre los cielos lo ilumina todo. Por lo cual también se lee que fue ungido naturalmente por Dios Padre (Hech. IV, 27); porque es la luz verdadera, que ilumina a todo hombre que viene a este mundo. Este es el Verbo de Dios, en quien está el gran sacerdocio, cuyas vestiduras inteligibles describe Moisés (Éxod. XXIX, 5 y sig.) en aquel ornamento del príncipe de los sacerdotes, el cual vistió al mundo con su virtud, y como amparado por él brilla en todas las cosas. Pues vistió la cognación del género humano por la asunción de este cuerpo, y la inenarrable caridad, infundiéndose en todos por el espíritu y plenitud de su divinidad, de cuya plenitud todos recibimos; para que conozcamos la caridad de Cristo que sobrepuja a la ciencia, y seamos llenos de toda la plenitud de Dios. Porque Cristo es la cabeza de todos, de quien todo el cuerpo es producido, y se conjuga por mutua conexión consigo mismo, recibiendo su incremento para la edificación de la caridad. Este es, pues, el Verbo 425 que sobrepuja, el cual dice a Moisés en la edificación de aquella arca del testimonio: Pondrás en el arca los testimonios cualesquiera que te daré, y harás la imposición del propiciatorio (Éxod. XXV, 16, 17). Y abajo: Pondrás el propiciatorio sobre el arca por encima, y pondrás los testimonios que te daré; e inclinaré a ti mi conocimiento desde allí, y te hablaré desde arriba (Ibíd. 22), esto es, desde allí donde está sobre los cielos, donde está junto al Padre, desde allí te hablaré.

CAPÍTULO IV.

Quid sit fugere saeculum, cum exhortatione ad illud ejusque contagionem fugiendam. Fugam illam gloriosam esse cum plurimorum Patrum exemplis ostenditur, tum praecipue sancti Jacob. Quam feliciter illi cesserit ita fugisse; et cur apud eum Laban nihil suum reperire potuerit?

17. Accedamus itaque, fidei suffragio subnixi, et ejus remigiis sublevati, ad illam sedem gratiae, fugientes hoc saeculum et ejus contagionem. Hoc est autem fugere, abstinere a peccatis, ad similitudinem et imaginem Dei formam virtutum assumere, extendere vires nostras ad imitationem Dei secundum mensuram nostrae possibilitatis. Vir enim perfectus imago et gloria est Dei. Unde et Dominus ait: Perfecti estote, sicut et Pater vester qui in coelis est, perfectus est (Matth. V, 48). Hoc est igitur similem esse Dei, habere justitiam, habere sapientiam, et in virtute esse perfectum (De Poenit. dist. 2, cap. Similem). Deus enim est sine peccato. Et ideo qui peccatum fugit, ad imaginem est Dei. Non est igitur dubium quod is qui a peccato abstinet, fugit. Unde et Apostolus clamat: Fugite fornicationem (I Cor. VI, 18). Persequuntur enim nos peccatorum illecebrae, persequitur libido: sed tu fuge tamquam furiosam dominam, quae si comprehenderit, nec die nec nocte requiescere sinit, exagitat, urit, incendit. Fuge avaritiam, ne te interius comprehendat. Fuge invidiam, quae non solum alienos, verum multo magis eum quem possederit, lacerare consuevit. Fuge perfidiam, ne te suis involvat retibus. Unde et Dominus ait: Cum autem persequantur vos in civitate ista, fugite in aliam. Quod si in alia persequantur vos, in aliam fugite. Amen dico vobis, non consummabitis civitates Israel, donec veniat Filius hominis (Matth. X, 23). Etenim quamvis propter infirmitatem carnis fugam nobis suadere videatur: tamen melius fugit, qui fugit illecebram saecularem; ut non teneatur divitiarum suarum sollicitudine, non thesauri contemplatione, non vitae istius cupiditate; sed directa animi intentione festinet ad gloriam regni coelestis, properet ad coronam, nec terrenorum contuitu a sui corporis passione revocetur.

18. Fuga ergo mors est vel celebrata, vel adumbrata. 426 Et forte illas exprimit refugii legitimi civitates; ut confugiamus ad virtutum culmina, quas pro praemiis bono foeneratori alibi dispensat dicens: Quia in modico fidelis fuisti, eris potestatem habens super decem civitates (Luc. XIX, 17). Lex vetus novit civitates: sed quia legem implevit, qui potuit dicere: Non veni solvere legem, sed implere (Matth. V, 17), perfectiorem numerum remunerationis indulget.

Qué es huir del mundo, con una exhortación a ello y a huir de su contagio. Se muestra que aquella huida es gloriosa tanto con los ejemplos de muchísimos Padres, como especialmente de san Jacob. Cuán felizmente le resultó haber huido así; y por qué Labán no pudo encontrar nada suyo en él.

17. Acerquémonos, pues, apoyados por el sufragio de la fe y levantados por sus remos, a aquella sede de la gracia, huyendo de este mundo y de su contagio. Pero esto es huir: abstenerse de los pecados, asumir la forma de las virtudes a semejanza e imagen de Dios, y extender nuestras fuerzas a la imitación de Dios según la medida de nuestra posibilidad. Pues el varón perfecto es imagen y gloria de Dios. Por lo cual también dice el Señor: Sed perfectos, como también vuestro Padre que está en los cielos es perfecto (Mat. V, 48). Esto es, pues, ser semejante a Dios: tener justicia, tener sabiduría y ser perfecto en la virtud (De Poenit. dist. 2, cap. Similem). Pues Dios es sin pecado. Y por eso, quien huye del pecado, es según la imagen de Dios. No hay duda, pues, de que aquel que se abstiene del pecado, huye. Por lo cual también clama el Apóstol: Huid de la fornicación (I Cor. VI, 18). Pues nos persiguen los atractivos de los pecados, nos persigue la lascivia: pero tú huye como de una señora furiosa, la cual si te atrapa, no permite descansar ni de día ni de noche, agita, quema, incendia. Huye de la avaricia, para que no te atrapa interiormente. Huye de la envidia, que no solo a los extraños, sino mucho más a aquel a quien posee, suele lacerar. Huye de la perfidia, para que no te envuelva en sus redes. Por lo cual también dice el Señor: Cuando os persigan en esta ciudad, huid a otra. Pero si os persiguen en la otra, huid a otra. En verdad os digo, no acabaréis las ciudades de Israel hasta que venga el Hijo del hombre (Mat. X, 23). Etenim aunque parece persuadirnos a la huida por la debilidad de la carne: sin embargo, huye mejor quien huye del atractivo secular; para que no esté sujeto por la solicitud de sus riquezas, ni por la contemplación del tesoro, ni por el deseo de esta vida; sino que con directa intención del ánimo se apresure a la gloria del reino celestial, corra hacia la corona, y no sea revocado de la pasión de su cuerpo por el miramiento de las cosas terrenas.

18. La huida, pues, es muerte o celebrada o bosquejada. 426 Y acaso expresa aquellas ciudades de refugio legítimo; para que nos refugiemos en las cumbres de las virtudes, las cuales dispensa en otra parte como premios al buen deudor diciendo: Porque en lo poco fuiste fiel, tendrás potestad sobre diez ciudades (Luc. XIX, 17). La ley vieja conoció ciudades: pero porque cumplió la ley quien pudo decir: No vine a deshacer la ley, sino a cumplirla (Mat. V, 17), concede un número más perfecto de remuneración.

19. Non ergo erubescamus fugere. Gloriosa enim haec fuga est fugere a facie peccati. Sic fugit Jacob, matre suadente. Dixit enim Rebecca: Exsurgens fuge in Mesopotamiam (Gen. XXVII, 43). Sic fugit et Moyses a facie regis Pharaonis, ne illum aula regia coinquinaret, ne irretiret potentia. Denique pretiosius Aegypti divitiis aestimavit opprobrium Christi. Sic fugit etiam David a facie regis Saul, a facie Abessalon. Denique fugiens addebat incrementa pietatis, qui et insidiatori pepercit, et parricidae salutem rogavit. Sic fugit et populus Hebraeorum, ut fides ejus et vita inter fluctus sibi aperiret viam. Fuga illa erat trames innocentiae, virtutis via, pietatis assumptio. Audeo dicere, sic fugit et Jonas in Tharsis non corporis fuga, sed mentis ascensione, qui usque ad Christi ascendit similitudinem, ut fieret typus Christi. Sicut enim fuit Jonas in ventre ceti tribus diebus, et tribus noctibus: sic erit, inquit, et Filius hominis in corde terrae tribus diebus, et tribus noctibus (Matth. XII, 40). Nam si sic non fugisset, numquam de ventre ceti esset auditus.

20. Sed si dubitas, doceat te Rebecca quam beata sit fuga, quam suscepit Jacob. Suasit Rebecca. Et fuge, inquit, in Mesopotamiam (Gen. XXVIII, 2); Isaac dicit: Surgens vade in Mesopotamiam, in domum Bathuel. In hymnis vel oraculis a plerisque (ut ante nos scriptum est) Bathuel sapientia dicitur, interpretatione autem Latina, filia Dei significatur. In domum ergo sapientiae mittitur Jacob, et accipere admonetur uxorem a filiabus Laban, qui habitabat in Charris, quod significat cavernas, in quibus species est sensuum, qui sunt tamquam in cavernis corporis, ut visus in oculis, auditus in auribus, odoratus in naribus, in ore sapor. Qui enim delectatur hoc mundo, et tripudiat in voluptatibus corporis, obnoxius est sensuum passionibus, atque in his habitat et diversatur. Unde ei dicit Rebecca habitandum paucos dies cum illo, non multo tempore; ne corporeis coloretur voluptatibus, et saeculi capiatur illecebris.

21. Persuadet autem habitare, ut discat studiosius disciplinae virtutis sensum, et velut situs quosdam carnis atque regiones, ut se cognoscat, et noverit vehementiam carnis, quid et qua causa ⁴²⁷ creatus sit, et quemadmodum unusquisque sensus operetur. Qui viderit, inquit, mulierem ad concupiscendum eam (Matth. V, 28). Male sic videt oculus. Videat ergo oculus, et fungatur suo munere, non lubricae mentis imperio dirigatur ad lapsum, ut vitium referat pro officio. Breve ergo tempus ad cognoscendos sensus, vel potius experiendos datur, et fortasse tenerioris adolescentiae prima exordia; statimque revocatur, ne diutius titubet in lubrico, et dividua quadam inundatione corporis hujus et saeculi mergantur animi interiora vestigia.

19. No nos avergoncemos, pues, de huir. Pues gloriosa es esta huida: huir de la faz del pecado. Así huyó Jacob, persuadiéndole su madre. Pues dijo Rebeca: Levantándote huye a Mesopotamia (Gén. XXVII, 43). Así huyó también Moisés de la faz del rey Faraón, para que no lo manchara la corte regia, para que no lo enredara el poder. Finalmente, estimó más precioso el oprobio de Cristo que las riquezas de Egipto. Así huyó también David de la faz del rey Saúl, de la faz de Absalón. Finalmente, huyendo añadía incrementos de piedad, quien tanto perdonó al que le acechaba como pidió la salvación del parricida. Así huyó también el pueblo de los hebreos, para que su fe y su vida le abrieran camino entre las olas. Aquella huida era senda de inocencia, vía de virtud, asunción de piedad. Me atrevo a decir, así huyó también Jonás a Tarsis, no con huida de cuerpo sino con ascensión de mente, quien ascendió hasta la semejanza de Cristo, para que se hiciera tipo de Cristo. Porque como estuvo Jonás en el vientre del cetáceo tres días y tres noches: así estará, dice, el Hijo del hombre en el corazón de la tierra tres días y tres noches (Mat. XII, 40). Pues si no hubiera huído así, nunca habría sido oído desde el vientre del cetáceo.

20. Pero si dudas, te enseñe Rebeca cuán bienaventurada es la huida que emprendió Jacob. Rebeca le persuadió. Y huye, dijo, a Mesopotamia (Gén. XXVIII, 2 [en realidad XXVII, 43]); Isaac dice: Levantándote ve a Mesopotamia, a la casa de Batuel. En los himnos u oráculos, por muchísimos (como fue escrito antes de nosotros), Batuel es llamado sabiduría; empero por interpretación latina, se significa hija de Dios. A la casa de la sabiduría, pues, es enviado Jacob, y es amonestado a tomar esposa de las hijas de Labán, que habitaba en Jarán, lo cual significa cavernas, en las que está la especie de los sentidos, que están como en las cavernas del cuerpo, como la vista en los ojos, el oído en las orejas, el olfato en las narices, en la boca el sabor. Pues quien se deleita con este mundo, y triunfa en los placeres del cuerpo, está expuesto a las pasiones de los sentidos, y en estos habita y mora. Por lo cual le dice Rebeca que ha de habitar pocos días con él, no por mucho tiempo; para que no se tiña con los placeres corporales, y sea atrapado por los atractivos del siglo.

Persuade, empero, que habite para que aprenda más estudiosamente el sentido de la disciplina de la virtud, y como ciertos sitios y regiones de la carne, para que se conozca a sí mismo, y conozca la vehemencia de la carne, para qué y por qué causa 427 fue creado, y de qué modo obra cada sentido. Quien viere, dice, a una mujer para codiciarla (Mat. V, 28). Mal ve así el ojo. Vea, pues, el ojo, y cumpla su función, no sea dirigido al tropiezo por el imperio de una mente resbaladiza, de modo que reporte un vicio en vez de un oficio. Breve tiempo, pues, se da para conocer los sentidos, o más bien para experimentarlos, y acaso los primeros inicios de una adolescencia más tierna; y enseguida es revocado, para que no titubee más tiempo en lo resbaladizo, y sean sumergidas las huellas interiores del ánimo por una cierta inundación dividua de este cuerpo y del siglo.

Cum autem vel expertus fuerit, vel steterit in instabili et incerto atque humido solo, revocatur a matre patientia vel perseverantia, quae dicit: Mittam ad te, et accersiam te inde (Gen. XXVII, 45); ut et illic in lubrico tutum portum invenias sapientiae, quae te non sinat tamquam in naufragio fluctuare, et reversus perseverare circa Dei noveris cultum, et sis in conventum gentium, significans ejus fide Ecclesiam gentium congregandam.

22. His igitur patientiae et perseverantiae instructus disciplinis (Gen. XXIX, 23 et seq.), profectus Jacob copula m sibi acquisivit de sapientia consorte propositi, opimam dote prudentiae, cum qua vitae tempora sine ulla offensione transcurreret. Addito igitur thesauro sapientiae, variarum sibi ovium instituit gregem: sed illum rationabilem, virtutum plurimarum diversitate fulgentem. Unde et jactantiam carnis ejus recidit (Gen. XXXII, 25), quod significat femoris stupor, salva sacri interpretatione mysterii. His ergo virtutibus veluti gradibus quibusdam mens ejus ascendit in coelum, et Dei secreta cognovit, et confirmatus est et repletus; ut Laban scrutans domum ejus nihil apud eum inane, nihil vacuum reperiret, nulla simulacra, nullam effigiem vanitatis. Non enim apud eum erat imago, sed veritas: non effigies ignaviae, sed solida forma justitiae, et verae virtutis expressio intelligibilis. Itaque Laban perscrutatus est domum ejus spiritalem, et non invenit effigies. Plena enim erat non figurarum, sed negotiorum.

23. Potuisset autem invenire fundamenta virtutum et culmina, nisi caecitatem cordis, et perfidiae mentis caliginem detulisset. Denique ea improbitatis caecitate suffusi mentem Sodomitae, ostium nequaquam sancti Lot invenire potuerunt. Unde enim mens impia videre potuit viri sancti vel exitum, vel ingressum? Ipse quoque Dominus in Evangelio ait: Venit enim princeps mundi hujus, et in me invenit nihil (Joan. XIV, 30). Quomodo nihil invenire potuit in eo, in quo plenitudo divinitatis habitabat, et inhabitabat corporaliter, de quo virtus exibat, et sanabat omnes? Quomodo nihil invenire potuit in soliditate virtutis, ubertate sapientiae, intelligentiae, justitiae? Ipse dixisti: Domine: Plenus sum (Esai. I, 11); ipse dixisti: Mitte manum tuam in latus meum, et noli esse incredulus, sed fidelis (Joan. XX, 27). Misit manum qui non credebat, et Dominum te et Deum reperit. Non ergo tu vacuus, sed ille caecus et inanis princeps istius mundi, qui nescit nisi sua cernere, nescit nisi sua invenire; ea quae Christi sunt, nescit agnoscere.

Mas cuando o bien hubiere experimentado, o bien estuviere en suelo inestable e incierto y húmedo, es revocado por su madre, la paciencia o perseverancia, que dice: Enviaré a por ti, y te traeré de allí (Gén. XXVII, 45); para que también allí, en lo resbaladizo, encuentres el puerto seguro de la sabiduría, la cual no te permita fluctuar como en un naufragio, y habiendo regresado sepas perseverar en torno al culto de Dios, y estés en el convento de las gentes, significando que por su fe la Iglesia de las gentes había de ser congregada.

Instruido, pues, por estas disciplinas de la paciencia y la perseverancia (Gén. XXIX, 23 y sig.), habiendo partido Jacob adquirió para sí la cópula de la sabiduría consorte de su propósito, opulenta por la dote de la prudencia, con la cual transcurriera los tiempos de la vida sin ofensa alguna. Añadido, pues, el tesoro de la sabiduría, instituyó para sí un gremio de varias ovejas: pero aquel racional, que brilla con la diversidad de muchísimas virtudes. Por lo cual también cercenó la jactancia de su carne (Gén. XXXII, 25), lo cual significa el estupor del fémur, salva la interpretación del sagrado misterio. Por estas virtudes, pues, como por ciertos grados, su mente ascendió al cielo, y conoció los secretos de Dios, y fue confirmado y llenado; para que Labán, escrutando su casa, no encontrara nada inane, nada vacío en él, ningún simulacro, ninguna efigie de vanidad. Pues en él no había imagen, sino verdad: no efigie de la ignavia, sino la forma sólida de la justicia, y una verdadera expresión inteligible de la virtud. Así pues, Labán escudriñó su casa espiritual, y no encontró efigies. Pues estaba llena no de figuras, sino de realidades (*negotiorum*).

23. Pudo, empero, haber encontrado los fundamentos de las virtudes y las cumbres, si no hubiera aportado la ceguera del corazón y la calígene de una mente pérfida. Finalmente, bañados por aquella ceguera de la improbidad, los sodomitas de ninguna manera pudieron encontrar la puerta del santo Lot. ¿Pues de dónde podía una mente impía ver o bien la salida o bien el ingreso de un varón santo? El mismo Señor dice también en el Evangelio: Viene el príncipe de este mundo, y en mí no encuentra nada (Juan XIV, 30). ¿Cómo pudo no encontrar nada en aquel en quien habitaba la plenitud de la divinidad, e inhabitaba corporalmente, de quien salía la virtud y sanaba a todos? ¿Cómo pudo no encontrar nada en la solidez de la virtud, en la abundancia de la sabiduría, de la inteligencia, de la justicia? Tú mismo dijiste, Señor: Lleno estoy (Isaías I, 11); tú mismo dijiste: Mete tu mano en mi costado, y no seas incrédulo, sino fiel (Juan XX, 27). Metió la mano quien no creía, y te encontró Señor suyo y Dios. No eres tú, pues, el vacío, sino aquel ciego e inane príncipe de este mundo, que no sabe sino distinguir lo suyo, no sabe sino encontrar lo suyo; las cosas que son de Cristo, no sabe reconocerlas.

428 24. Aut si sic quemadmodum plerique habent: Non inveniet in me nihil, hoc est, non inveniet in me malitiam, quia malitia nihil est: non inveniet mortuum, quia mortuus non est. Sed quomodo in eo mortuum reperiatur, qui vivificat mortuos, et vocat ea quae non sunt, tamquam ea quae sunt? Non inveniet, inquit, peccatum in me, qui mundi peccatum abstuli. Quomodo enim nihil habet, qui omnia habet? Et, quod plus est, omnia habet, quae Pater habet, sicut ipse ait: Omnia quae Pater habet, mea sunt (Joan. XVI, 15).

CAPUT V.

Cur hinc fugere debeamus, et quomodo transire cum Moyse, ut videamus Deum, calceamenta pedum solventes: quomodo etiam relinquere umbram hujus vitae, et cum sancto David, si non ut aquila, saltem ut passer; si non ad coelum, saltem ad montes evolare.

25. Fugiamus ergo hinc, ubi nihil est, ubi inane est omne quod magnificum putatur esse, ubi et qui se putat quid esse, nihil est, et omnino non est. Vidi, inquit, impium superexaltatum et elevatum ultra cedros Libani, et transivi, et ecce non erat (Ps. XXXVI, 35). Et tu transi sicut David, transi sicut bonus servus, ut dicatur tibi: Transi, recumbe (Luc. XVII, 7). Transi sicut Moyses, ut videas Deum Abraham, Isaac, et Jacob, et videas visum magnum. Hoc est visum magnum, sed si videre vis, solve calceamentum pedum tuorum, solve omne vinculum iniquitatis, solve cingula saeculi, relinque calceamentum quod terrenum est. Ideo Jesus sine calceamento, auro et argento apostolos destinavit, ne secum terrena portarent. Qui enim bonum quaerit, non in calceamento, sed in pedum velocitate et decore laudatur, dicente Scriptura: Quam speciosi pedes evangelizantium pacem, evangelizantium bona (Esai. LII, 7)! Solve ergo calceamentum pedum tuorum, ut speciosi sint ad evangelizandum. Solve dixit (Exod. III, 5), non liga. Solve, ut transeas, et illum quem mirabar in terra impium, nihil illic esse, nihil posse reperias. Transi igitur, hoc est, fuge de terris, ubi malitia est, ubi avaritia. Ideo dicit tibi David: Declina a malo; et fae bonum (Ps. XXXIII, 15). Declinare fugere est utique. Malum autem in terris, bonum in coelo est. Unde et addidit: Inquire pacem, et sequere eam. Pax in coelo est. Denique de coelo veniens dicit: Pacem meam do vobis, pacem relinquo vobis (Joan. XIV, 27). Ergo quia fugienda et declinanda sunt mala; mala autem in terris, in terris iniquitates: fugiamus terrena, ne nos comprehendant iniquitates, quae etiam sanctum comprehenderunt David, sicut ipse testatur dicens: Comprenderunt me iniquitates meae, et non potui ut viderem (Ps. XXXIX, 13); eo quod fumo iniquitatis oculus animae caecatur, ne videat quae sunt lucida. Sic ergo et Laban bona Jacob videre non potuit, et princeps hujus mundi gloriam Christi.

428 24. O si es así como muchísimos tienen: No encontrará en mí nada, esto es, no encontrará en mí la malicia, porque la malicia no es nada: no encontrará lo muerto, porque no está muerto. ¿Pero cómo encontraría lo muerto en aquel que vivifica a los muertos, y llama a las cosas que no son como a las que son? No encontrará, dice, el pecado en mí, que quité el pecado del mundo. ¿Pues cómo no tiene nada quien lo tiene todo? Y, lo que es más, tiene todo lo que tiene el Padre, como él mismo dice: Todo lo que el Padre tiene, es mío (Juan XVI, 15).

CAPÍTULO V.

Por qué debemos huir de aquí, y cómo pasar con Moisés para que veamos a Dios, desatando el calzado de los pies: cómo también dejar la sombra de esta vida, y con el santo David, si no como águila, al menos como gorrión; si no al cielo, al menos volar a los montes.

25. Huyamos, pues, de aquí, donde nada hay, donde es inane todo lo que se piensa que es magnífico, donde también quien se piensa ser algo, nada es, y en absoluto no es. Vi, dice, al impío superexaltado y elevado sobre los cedros del Líbano, y pasé, y he aquí que no era (Sal. XXXVI, 35). Y tú pasa como David, pasa como buen siervo, para que se te diga: Pasa, recuéstate a la mesa (Luc. XVII, 7). Pasa como Moisés, para que veas al Dios de Abraham, Isaac y Jacob, y veas una visión grande. Esta es una visión grande, pero si quieres ver, desata el calzado de tus pies, desata todo vínculo de iniquidad, desata los ceñidores del siglo, deja el calzado que es terreno. Por eso Jesús destinó a los apóstoles sin calzado, oro ni plata, para que no llevaran consigo cosas terrenas. Pues quien busca el bien, no en el calzado, sino en la velocidad y decoro de los pies es alabado, diciendo la Escritura: ¡Cuán hermosos los pies de los que evangelizan la paz, de los que evangelizan los bienes! (Isaías LII, 7). Desata, pues, el calzado de tus pies, para que sean hermosos para evangelizar. Desata, dijo (Éxod. III, 5), no ata. Desata para que pases, y a aquel impío que admirabas en la tierra, encuentres que allí nada es y nada puede. Pasa, pues, esto es, huye de las tierras donde está la malicia, donde está la avaricia. Por eso te dice David: Declina del mal y haz el bien (Sal. XXXIII, 15). Declinar es huir, ciertamente. Mas el mal está en las tierras, el bien en el cielo. Por lo cual también añadió: Busca la paz y síguela. La paz está en el cielo. Finalmente, viniendo del cielo dice: Mi paz os doy, mi paz os dejo (Juan XIV, 27). Por tanto, porque se deben huir y declinar los males; mas los males están en las tierras, en las tierras las iniquidades: huyamos de lo terreno, no sea que nos atrapen las iniquidades, las cuales también atraparon al santo David, como él mismo testifica diciendo: Me atraparon mis iniquidades, y no pude para que viera (Sal. XXXIX, 13); por eso de que con el humo de la iniquidad el ojo del alma es cegado, para que no vea las cosas que son lúcidas. Así pues, también Labán no pudo ver los bienes de Jacob, ni el príncipe de este mundo la gloria de Cristo.

26. Sed forte dicas: Cur igitur Jacob ad Laban missus est, si Laban reprehensibilis? Si nomen consideremus, candidus dicitur Latine. Ergo ad splendida ora jubetur egredi Jacob. Sed quia 429 carnalis erat, melius intelligimus splendida vitae hujus. Quasi nondum perfectus primo ad eum vadit, apud quem ad horam exsultaret in luce ejus. Filios autem deteriores habebat, id est, tolerabilius nomen, quam opera. Et ideo et matris consilio, et divino oraculo, et ipsius Jacob amatoris disciplinae voluntate cito deseritur ac relinquitur.

27. Abscondit autem simulacra sancta Rachel, id est, Ecclesia, vel prudentia, quia Ecclesia inanes ideas, et vanas nescit simulacrorum figuras: sed veram novit Trinitatis substantiam. Denique umbram abolevit, splendorem gloriae manifestavit. Relinquamus ergo umbram, qui solem quaerimus: deseramus fumum, qui lumen sequimur. Fumus iniquitas est; quia sicut fumus oculis, sic iniquitates utentibus ea vita. Umbra vita est: umbra enim est nostra haec vita in terra, sicut Job dixit (Job. VIII, 9). Quid insuper hic nisi tentationes? Omne tempus in sollicitudine, omnis vita in molestiis. In medio, inquit, laqueorum ambulamus (Eccli. IX, 20). Et alius in via qua ambulabat, extentos sibi sed absconditos laqueos querebatur (Ps. CXLI, 4), ne deprehensus caderet. Volebat fugere sicut passer: sed adhuc laqueus contritus non erat. Periit, inquit, fuga a me (Ps. CXLI, 5). Gravatas habebat pennas per illam tenebrosam aquam in nubibus aeris, et fortasse evolare non poterat. Denique illas pennas quaerebat accipere, ut evolaret et requiesceret, sicut scriptum est: Quis dabit mihi pennas sicut columbae, et volabo, et requiescam (Psal. LIV, 7)? Ubi enim volatus, ibi requies. Denique alibi dicit: Si dormiatis inter medios cleros, pennae columbae deargentatae (Ps. LXVII, 14).

28. Sed fortasse dicas: Quomodo ergo hic dicit fugam a se periisse, qui supra dixerat: Si sumpsero pennas meas ante lucem (Psal. CXXXVIII, 9)? Numquid contrarium est? Absit. Multa enim justorum certamina. Numquid semel athleta luctatur? Quoties post coronas multas vincitur in alio certamine! Quoties qui saepe vicerat, interdum fluctuat, et in incerto haeret! Et saepe fit ut fortibus fortis congregiatur, majoraque oriantur certamina, ubi majora virium documenta. Ergo David ubi fugam quaerebat, ut evaderet adversarium, et non inveniebat pennas suas, ancipiti fluctuabat certamine.

26. Pero acaso digas: ¿Por qué, pues, Jacob fue enviado a Labán, si Labán es reprehensible? Si consideramos el nombre, se dice blanco (*candidus*) en latín. Así pues, se manda a Jacob salir a cosas más espléndidas. Pero porque 429 era carnal, entendemos mejor las cosas más espléndidas de esta vida. Como quien aún no es perfecto, va primero a aquel en cuya luz se regocijara por un momento. Mas tenía hijos peores, esto es, nombre más tolerable que las obras. Y por eso, tanto por consejo de la madre como por oráculo divino, y por voluntad del mismo Jacob amante de la disciplina, es pronto desertado y abandonado.

27. Escondió, empero, los simulacros la santa Raquel, esto es, la Iglesia o la prudencia, porque la Iglesia no conoce las ideas inanes y las vanas figuras de los simulacros; sino que conoce la verdadera sustancia de la Trinidad. Finalmente, abolió la sombra, manifestó el esplendor de la gloria. Dejemos, pues, la sombra quienes buscamos el sol; desertemos del humo quienes seguimos la luz. El humo es la iniquidad; porque como el humo a los ojos, así las iniquidades a quienes usan aquella vida. La vida es sombra; pues sombra es esta nuestra vida en la tierra, como dijo Job (Job VIII, 9). ¿Qué hay más aquí sino tentaciones? Todo el tiempo en la solicitud, toda la vida en las molestias. Caminamos, dice, en medio de lazos (Ecli. IX, 20). And otro se quejaba de los lazos extendidos para él pero escondidos en la vía por la que caminaba (Sal. CXLI, 4), no fuera que atrapado cayera. Quería huir como un gorrión; pero aún el lazo no estaba roto. Pereció, dice, la huida de mí (Sal. CXLI, 5). Tenía gravadas las plumas por aquella agua tenebrosa en las nubes del aire, y acaso no podía volar. Finalmente, buscaba recibir aquellas plumas para volar y descansar, como está escrito: ¿Quién me dará plumas como de paloma, y volaré y descansaré? (Sal. LIV, 7). Pues donde el vuelo, allí el descanso. Finalmente, dice en otra parte: Si durmieres entre los medios lotes, las plumas de la paloma plateadas (Sal. LXVII, 14).

28. Pero acaso digas: ¿Cómo, pues, dice aquí que la huida pereció de él, quien arriba había dicho: Si tomare mis plumas antes de la luz (Sal. CXXXVIII, 9)? ¿Acaso es contrario? Lejos esté. Pues muchos los certámenes de los justos. ¿Acaso lucha una sola vez el atleta? ¿Cuántas veces después de muchas coronas es vencido en otro certamen! ¿Cuántas veces quien a menudo había vencido, a veces fluctúa y se detiene en lo incierto! And a menudo sucede que el fuerte se encuentra con el fuerte, y se originan mayores certámenes donde hay mayores pruebas de fuerzas. Por tanto, David, donde buscaba la huida para evadir al adversario y no encontraba sus plumas, fluctuaba en un incierto certamen.

Siquidem ubi in potestate habet pennas suas, titulus psalmi in finem est (Psal. CXXXVIII), id est, ad perfectionem et consummationem victoryae. Denique quasi victor dicit: Domine, probasti me et cognovisti me: tu cognovisti sessionem meam, et resurrectionem meam (Ibid. 1). Merito habebat facultatem volandi, qui pennas resurrectionis acceperat. Hic autem adhuc in spelunca est, id est, in carne, in antro quodam istius corporis, cum rege Saul filio duritiae, et intelligibilis illius principis potestate decernens, qui non videtur, sed intelligitur. Unde et psalmi titulus, intellectus est (Psal. LIV), quem tamen David positus in carne conclusit: sed ut concluderet rogando meruit. Denique a voce precationis coepit.

29. Adde illud, quod ille ex persona Salvatoris psalmus dicitur; iste ex persona David, qui in 430 potestate non habebat victoriam, sed sperabat a Christo; et ipse tamen posteaquam expandit ad Deum manus suas, tamquam pennas animae suae, et confugit ad Dominum, et Spiritus sancti deductionem poscit, quo cognosceret viam per quam posset ascendere, inclinari vidit coelos, ut Christus descenderet, et rogavit ut eum levaret manu sua. Aut forte ideo pennas suas jam non quaerebat, quia perfectior factus manum Christi desiderabat.

30. Qui vult igitur manu Christi levare, ante ipse evolet, habeat pennas suas. Qui fugit saeculum, pennas habeat; et si suas non habet (ne forte ille solus habeat suas qui potestatem habet volandi) si suas, inquam, non habet, ab eo qui habet, accipiat. Qui fugit ergo saeculum, volat: Ecce, inquit, elongavi fugiens, et mansi in solitudine (Psal. LIV, 8). Evolavit ergo David sicut nycticorax in domicilio, sicut passer singularis in domo. Si autem ad Christum referas, evolavit in corporis passione, ut sub umbra alarum suarum protegeret populos nationum. Evolavit divinitate, mansit corpore, atque habitavit in deserto; ut plures fierent desertae filii, quam ejus quae habebat virum. Illud ergo corpus sequamur, ut et nos resurgamus. Ubi enim corpus, ibi et aquilae.

31. Qui non potest ut aquila volare, volitet ut passer. Qui non potest ad coelum volare, volet ad montes, fugiat ante vallestria, quae cito corrumpuntur humore, et ad montes transeat. Transivit ad montem Segor nepos Abrahae, et salvus factus est: quae autem non potuit ascendere affectu femineo reclinata, salutem amisit. Appropinquate montibus aeternis, Dominus dicit per Michaeam prophetam: Surgite hinc, quia non est vobis hic refrigeratio. Propter spurcitiam corrupti estis corruptione, persecutionem passi estis (Michae. II, 9 et 10).

Puesto que donde tiene en su potestad sus plumas, el título del salmo es al fin (Sal. CXXXVIII), esto es, para la perfección y consumación de la victoria. Finalmente, como vencedor dice: Señor, me probaste y me conociste: tú conociste mi sentarme y mi levantarme (Ibíd. 1). Mercedamente tenía la facultad de volar quien había recibido las plumas de la resurrección. Mas aquí aún está en la cueva, esto es, en la carne, en un cierto antro de este cuerpo, con el rey Saúl hijo de la dureza, y decidiendo con la potestad de aquel príncipe inteligible que no es visto sino entendido. Por lo cual también el título del salmo es entendimiento (Sal. LIV), el cual sin embargo David, puesto en la carne, concluyó; pero para que concluyera, mereció rogando. Finalmente, empezó desde la voz de la súplica.

Añade aquello, que aquel salmo se dice por la persona del Salvador; este por la persona de David, quien en 430 su potestad no tenía la victoria, sino que la esperaba de Cristo; y él mismo, sin embargo, después de que expandió a Dios sus manos, como plumas de su alma, y se refugió en el Señor, y pidió la deducción del Espíritu Santo, por la cual conociera el camino por el que pudiera ascender, vio inclinarse los cielos para que Cristo descendiera, y rogó que lo levantara con su mano. O acaso por eso ya no buscaba sus plumas, porque hecho más perfecto deseaba la mano de Cristo.

30. Quien quiere, pues, ser levantado por la mano de Cristo, antes vuele él mismo, tenga sus plumas. Quien huye del siglo, tenga plumas; y si no tiene las suyas (no sea que acaso aquel solo tenga las suyas que tiene potestad de volar), si las suyas, digo, no tiene, recíbalas de quien las tiene. Quien huye, pues, del siglo, vuela: He aquí, dice, me alejé huyendo, y permanecí en la soledad (Sal. LIV, 8). Voló, pues, David como el búho en el domicilio, como el gorrión solitario en la casa. Mas si lo refieres a Cristo, voló en la pasión del cuerpo para que bajo la sombra de sus alas protegiera a los pueblos de las gentes. Voló por la divinidad, permaneció por el cuerpo, y habitó en el desierto; para que fueran más los hijos de la desierta que de la que tenía marido. Sigamos, pues, aquel cuerpo para que también nosotros resucitemos. Pues donde el cuerpo, allí también las águilas.

31. Quien no puede volar como águila, revolotee como gorrión. Quien no puede volar al cielo, vuele a los montes, huya ante los valles, que pronto se corrompen por la humedad, y pase a los montes. Pasó al monte Segor el sobrino de Abraham, y fue hecho salvo; mas la que no pudo ascender, reclinada por el afecto femenino, perdió la salvación. Acercaos a los montes eternos, dice el Señor por el profeta Miqueas: Levantaos de aquí, porque no hay para vosotros aquí refrigerio. Por la suciedad habéis sido corrompidos con corrupción, habéis padecido persecución (Miq. II, 9 y 10).

Et Dominus dicit: Tunc qui in Iudaea sunt fugiant ad montes (Luc. XXI, 21), ubi mons Sion, et civitas pacis Hierusalem non terrenis sed vivis constructa lapidibus, et decem millia Angelorum, primitivorum Ecclesia, perfectorum spiritus, justorum Deus, qui in sanguine suo melius locutus est, quam Abel. Ille enim vindictam clamavit, hic indulgentiam: ille peccatum fratris accusavit, hic peccatum mundi remisit: ille prodidit crimen, hic texit secundum quod scriptum est: Beati quorum tecta sunt peccata (Psal. XXXI, 1).

CAPUT VI.

Qua ratione qui velit fugere, eum velociter fugere oporteat: quo etiam fugiendum sit; et ad quod bonum animas nostras erigere debeamus?

32. Sed qui fugit velociter fugiat, ne comprehendatur: velociter depraedetur hunc mundum, ut Hebraeus Aegyptum. Qui parturit, pariat; ne onusto et degradato iniquitatibus mentis utero, fugere non possit: et fugiat non quasi lactantem ferens, sed quasi expeditum: non parvulum gestans, sed perfectum in Christo exhibens; fugiat non quasi feriat in sabbato, sed tamquam operarius in negotio: nec tamquam sterilis in frigore, sed tamquam opimus in messe. Ideo enim dictum est: Orate ne fiat fuga vestra hyeme, vel sabbato (Matth. XXIV, 2). Fuga ergo haec fecunda virtutum est, non effecta meritorum. Fuga haec nescit frigus timoris, tremorem mortis, contractionem sollicitudinis, dissolutionis otium, lasciviae ferias, torporem lentitudinis: sed vitae coelestis requirit impigrum viatorem, regni superioris competitorem strenuum, divitem agricolam, qui fructus suos cogat, et cogendo diripiat.

33. Quid enim aliud a te, o homo, quaeritur, nisi ut timeas Dominum, requiras eum, post ipsum ambules, comprehendas vias ejus (Deut. X, 12)? In quo, inquit, comprehendam Dominum? Si comprehendam eum in holocaustis? Non in decem millibus haedorum, non in millibus arietum, non in fructibus impietatis reconciliatur Dominus, et peccata redimuntur: sed in bona vita Domini gratia comprehenditur. Renuntiatum est, inquit, tibi, homo, quid sit bonum, aut quid Dominus requirat a te. Quid aliud, nisi ut facias justitiam, et diligas misericordiam, et paratus sis ire cum Domino Deo tuo? Dicit tibi ergo Evangelium: Surgite, eamus hinc (Joan. XIV, 31). Dicit tibi lex: Post Dominum Deum tuum ambulabis (Deut. XIII, 4). Didicisti quomodo hinc fugias, quid moraris? Dicit tibi Evangelium iterum: Progenies viperarum, quis vobis demonstravit fugere ab ira ventura (Matth. III, 7)? Et dicit hoc illis qui veniebant ad baptismum poenitentiae.

Y el Señor dice: Entonces los que están en Judea, huyan a los montes (Luc. XXI, 21), donde está el monte Sión, y la ciudad de la paz, Jerusalén, construida no con piedras terrenas sino vivas, y diez mil Ángeles, la Iglesia de los primogénitos, los espíritus de los perfectos, el Dios de los justos, que en su sangre habló mejor que Abel. Aquel, pues, clamó venganza, este indulgencia; aquel acusó el pecado del hermano, este remitió el pecado del mundo; aquel delató el crimen, este lo cubrió según lo que está escrito: Bienaventurados aquellos cuyos pecados han sido cubiertos (Sal. XXXI, 1).

CAPÍTULO VI.

Por qué razón quien quiera huir, deba huir velozmente: a dónde también se debe huir; y a qué bien debemos elevar nuestras almas.

32. Pero el que huye, huya velozmente, para no ser alcanzado: despoje velozmente este mundo, como el hebreo a Egipto. La que está de parto, dé a luz; no sea que, con el útero de la mente cargado y abrumado por las iniquidades, no pueda huir: y huya no como quien lleva a un lactante, sino como quien está expedito: no gestando a un párvulo, sino presentando a uno perfecto en Cristo; huya no como quien está de fiesta en sábado, sino como operario en su negocio: ni como estéril en el frío, sino como opulento en la cosecha. Pues por eso se dijo: Orad para que vuestra huida no sea en invierno ni en sábado (Mat. XXIV, 2). Esta huida, por tanto, es fecunda en virtudes, no carente de méritos. Esta huida no conoce el frío del temor, el temblor de la muerte, la contracción de la solicitud, el ocio de la disolución, las fiestas de la lascivia, el torpor de la lentitud: sino que requiere al diligente viajero de la vida celestial, al esforzado competidor del reino superior, al rico agricultor que recoge sus frutos y, al recogerlos, los arrebatara.

33. ¿Pues qué otra cosa se requiere de ti, oh hombre, sino que temas al Señor, lo busques, camines tras Él, comprendas sus caminos (Deut. X, 12)? ¿En qué, dice, comprenderé al Señor? ¿Si lo comprendo en holocaustos? No en diez mil cabritos, no en miles de carneros, no en los frutos de la impiedad se reconcilia el Señor, y los pecados son redimidos: sino que en la buena vida se comprende la gracia del Señor. Se te ha anunciado, dice, hombre, qué es lo bueno, o qué es lo que el Señor requiere de ti. ¿Qué otra cosa, sino que hagas justicia, y ames la misericordia, y estés preparado para ir con el Señor tu Dios? Te dice, pues, el Evangelio: Levantaos, vámonos de aquí (Juan XIV, 31). Te dice la ley: Tras el Señor tu Dios caminarás (Deut. XIII, 4). Has aprendido cómo huir de aquí, ¿por qué te demoras? Te dice el Evangelio de nuevo: Generación de víboras, ¿quién os mostró huir de la ira venidera (Mat. III, 7)? Y dice esto a aquellos que venían al bautismo de la penitencia.

34. Ergo poenitentia fuga est bona: gratia Dei fuga est bona, in quam est assumptio fugientis: desertum fuga est bona, ad quod fugit Elias, Eliseus, Joannes Baptista. Fugit Elias mulierem Jezabel, id est, effusionem vanitatis, et fugit ad montem Oreb, quod significat exsiccationem; ut siccaretur in eo carnalis profluvium vanitatis, et cognosceret plenius Deum. Erat enim ad torrentem Chorrada, quod est cognitio, ubi abundantiam profluentem divinae cognitionis hauriret, ita fugiens saeculum, ut nec cibum corporis huius exquireret, nisi quem aves detulissent ministrarum; quamquam esca ejus plerumque terrena non fuerit. Denique quadraginta diebus in virtute escae quam acceperat, ambulavit. Utique non mulierem fugiebat propheta tantus, sed saeculum. An mortem timebat, qui se obtulerat requirenti, et qui dicebat ad Dominum: Recipe animam meam (III Reg. XIX, 4), taedium vitae istius sustinens, non cupiditatem? Sed fugiebat saecularem illecebram, et conversationis maculosae contagionem, et impiae ac praevaricatoris nationis sacrilegia.

35. Salomon quoque in mulieris illius specie corruptelam saeculi huius exponit, et meretricias artes declinandas edocet (Prov. VII et aliis.). Haec est mulier aliena et fornicaria, a qua te ut custodias, adhortatur. Ne declines ad vias saeculi cor tuum, sed colloques illud in manu Domini, in qua est cor regis. Qui enim se ipsum regit, quod pluris est quam aliis imperare, cor ejus in manu Dei est, et quo Deus vult, convertit illud. Non mirum si convertit in bonum, qui perfectae bonitatis est. In manu ergo Dei simus, ut bonum quaeramus, illud bonum incorruptibile atque incommutabile, de quo dicit Amos propheta: Exquirite bonum et non malignum, ut vivatis: et sic erit vobiscum Dominus Deus omnipotens (Amos V, 14). Quomodo dixistis: Odio habuimus mala, et dileximus bona? Ubi ergo bonus Deus, ibi bona sunt, quae desideravit videre David, et visurum se credidit, sicut ipse ait: Credo videre bona Domini in terra viventium (Ps. XXVI, 13). Illa enim bona sunt quae manent semper, quae non queunt temporis vel aetatis mutatione corrumpi.

36. In illis bonis est qui Deum quaesiverit et invenerit. Ubi enim cor hominis, ibi et thesaurus ejus est. Non enim solet bonum datum deprecantibus Dominus denegare. Ergo quia bonus Dominus est, et maxime sustentibus se bonus est, ipsi adhaereamus, cum ipso simus tota anima nostra, toto corde, tota virtute; ut simus in lumine ejus, et videamus ejus gloriam, et delectationis supernae fruamur gratia. Ad illud igitur bonum erigamus animos, et in illo simus, atque in illo vivamus, ipsi adhaereamus, quod est supra omnem mentem, et omnem considerationem, et pace utitur perpetua ac tranquillitate.

34. Por tanto, la penitencia es una buena huida: la gracia de Dios es una buena huida, en la cual se da la asunción del que huye: el desierto es una buena huida, al cual huyeron Elías, Eliseo, Juan el Bautista. Elías huyó de la mujer Jezabel, es decir, de la efusión de la vanidad, y huyó al monte Oreb, que significa desecación; para que se secase en él el flujo carnal de la vanidad, y conociese más plenamente a Dios. Pues estaba junto al torrente Corrad, que es conocimiento, donde bebiera la abundancia fluyente del conocimiento divino, huyendo así del siglo, de modo que ni siquiera buscara el alimento de este cuerpo, sino aquel que las aves ministras le habían traído; aunque su alimento la mayoría de las veces no fuera terreno. Finalmente, durante cuarenta días caminó con la virtud del alimento que había recibido. Ciertamente no huía de una mujer un profeta tan grande, sino del siglo. ¿O temía la muerte quien se había ofrecido al que lo buscaba, y que decía al Señor: Recibe mi alma (III Rey. XIX, 4), sosteniendo el tedio de esta vida, no la codicia? Sino que huía del atractivo secular, y del contagio de una conducta manchada, y de los sacrilegios de una nación impía y prevaricadora.

35. Salomón también, en la figura de aquella mujer, expone la corrupción de este mundo, y enseña que se deben evitar las artes de la meretriz (Prov. VII y otros). Esta es la mujer extraña y fornicaria, de la cual te exhorta a que te guardes. No inclines tu corazón a los caminos del mundo, sino colócalo en la mano del Señor, en la cual está el corazón del rey. Pues el que se rige a sí mismo, lo cual vale más que mandar a otros, su corazón está en la mano de Dios, y hacia donde Dios quiere, lo convierte. No es maravilla si lo convierte al bien el que es de perfecta bondad. Estemos, pues, en la mano de Dios, para que busquemos el bien, aquel bien incorruptible e inmutable, del cual dice el profeta Amós: Buscad el bien y no el mal, para que viváis; y así estará con vosotros el Señor Dios omnipotente (Amós V, 14). ¿Cómo dijisteis: Odiamos los males, y amamos los bienes? Donde, pues, está el Dios bueno, allí están los bienes que David deseó ver, y creyó que vería, como él mismo dice: Creo ver los bienes del Señor en la tierra de los vivientes (Sal. XXVI, 13). Pues aquellos son los bienes que permanecen siempre, que no pueden corromperse por la mudanza del tiempo o de la edad.

36. En aquellos bienes está quien haya buscado y hallado a Dios. Pues donde está el corazón del hombre, allí está también su tesoro. Pues el Señor no suele denegar el bien dado a los que le ruegan. Por tanto, porque el Señor es bueno, y especialmente es bueno para los que lo esperan, adhirámonos a Él, estemos con Él con toda nuestra alma, con todo el corazón, con toda la virtud; para que estemos en su luz, y veamos su gloria, y gocemos de la gracia del deleite supremo. Hacia aquel bien, por tanto, elevemos los ánimos, y estemos en él, y vivamos en él, adhirámonos a él, que está sobre toda mente y toda consideración, y goza de paz perpetua y tranquilidad.

Pax autem supra omnem mentem est, et supra omnem sensum. Hoc est bonum quod penetrat omnia, et omnes in ipso vivimus, atque ex ipso pendemus: ipsum autem supra se nihil habet sed est divinum; nemo enim bonus, nisi unus Deus. Quod ergo bonum, divinum; et quod divinum, bonum. Et ideo dicitur: Aperiente te manum, implebuntur omnia bonitate (Psal. CIII, 28). Per bonitatem enim Dei nobis universa tribuuntur merito bona, quibus nihil admixtum est mali. These good things the Scripture promises to the faithful, saying: Quae bona sunt terrae manducabitis (Esai. I, 19). Boni ergo illius similes simus, ut quae bona adipiscamur. Bonum quod est sine iniquitate, et sine dolo, et sine asperitate, cum gratia, cum pietate, cum sinceritate, et benevolentia, charitate, et iustitia. Itaque omnes virtutes bonitas tamquam mater fecunda amplectitur.

CAPUT VII.

Maximam esse causam quare hinc fugiamus, cum haec propria sit malitiae sedes; ac item quid sit fugere? Malitiam hic non interire, et qua de causa? De serpentis damnatione, quidve a sententia in hominem lata differat? Quivas accedit ejusdem sententia expositio.

37. Est igitur non mediocris causa cur hinc fugere debeamus, ut perveniamus a malis ad bona, ab incertis ad fidelia et plena veritatis, a morte ad vitam. Ipse quoque Dominus dicendo: Posui ante te bonum et malum, vitam et mortem (Deut. XXX, 15), demonstravit quia bonum vita est, sed aeterna. Si haec enim obnoxia saeculo atque ejus malignitati, utique illa est bona, quae non corrumpitur et mutatur, quae nullo vitio degenerat, quae virtute acquiritur. Fugiamus ergo malitiam saeculi hujus, in quo ipsi dies, inquit (Ephes. V, 16), mali sunt; et fugiamus impigre. Ideoque Esaias clamat: Convalescite manus remissae, et genua dissoluta (Esai. XXXV, 3), id est, non corporis, sed animae genua, convalescite; ut directum ad coeli altissima mentis vestigium possit attolli, ut sit ductus solidior, vita maturior, gratia plenior, prudentia circumspectior.

38. Hoc est enim fugere, scire quo tendas, ablevare se a saeculo, ablevare se a corpore; ne iterum frustra se aliquis extollat, et inflatus mente carnis suae non teneat caput, et dicatur de his: Fugerunt, et non viderunt (Job IX, 25). Sed hoc est fugere hinc, mori elementis istius mundi, abscondere vitam in Deo, declinare corruptiones, non adtaminare cupiditates, nescire quae sunt mundi istius, qui nobis varios gignit dolores exinanit cum repleverit, cum exinaniverit, replet. Et haec omnia inania et vacua, in quibus nullus solidus est fructus. Mortuus est dives, et nihil habet; quia non est in Deum dives: et ideo insipiens, quia sapientia cultura est Dei, abstinere autem a malis disciplina est.

La paz, además, está sobre toda mente y sobre todo sentido. Este es el bien que penetra todas las cosas, y todos vivimos en él, y de él dependemos; pero él no tiene nada sobre sí, sino que es divino; pues nadie es bueno, sino solo Dios. Lo que, pues, es bueno, es divino; y lo que es divino, es bueno. Y por eso se dice: Al abrir Tú tu mano, todas las cosas se llenarán de bondad (Sal. CIII, 28). Pues por la bondad de Dios se nos atribuyen mercedamente todos los bienes, a los cuales nada de mal se ha mezclado. Estos bienes promete la Escritura a los fieles diciendo: Los bienes de la tierra comeréis (Isa. I, 19). Seamos, pues, semejantes a aquel bueno, para que alcancemos las cosas que son buenas. El bien que es sin iniquidad, y sin dolo, y sin aspereza, con gracia, con piedad, con sinceridad, y benevolencia, caridad y justicia. Así pues, la bondad, como madre fecunda, abraza todas las virtudes.

CAPÍTULO VII.

Que la razón por la que debemos huir de aquí es grandísima, siendo esta la propia sede de la malicia; y asimismo qué es huir. Que la malicia aquí no perece, ¿y por qué causa? Sobre la condenación de la serpiente, ¿y en qué se diferencia de la sentencia dictada contra el hombre? Se añade una explicación de la misma sentencia.

37. Existe, por tanto, una causa no mediocre por la que debemos huir de aquí, para que pasemos de los males a los bienes, de las cosas inciertas a las fieles y llenas de verdad, de la muerte a la vida. El mismo Señor también, al decir: He puesto ante ti el bien y el mal, la vida y la muerte (Deut. XXX, 15), demostró que el bien es la vida, pero la eterna. Pues si esta vida está sujeta al siglo y a su malignidad, ciertamente aquella es buena, la que no se corrompe ni cambia, la que no degenera por ningún vicio, la que se adquiere por la virtud. Huyamos, pues, de la malicia de este siglo, en el cual los días mismos, dice (Efes. V, 16), son malos; y huyamos diligentemente. Y por eso Isaías clama: Fortaleced las manos remisas, y las rodillas disueltas (Isa. XXXV, 3), es decir, no las del cuerpo, sino las rodillas del alma, fortalecedlas; para que el paso de la mente, dirigido a lo más alto del cielo, pueda elevarse, para que sea una conducta más sólida, una vida más madura, una gracia más plena, una prudencia más circunspecta.

38. Pues esto es huir: saber a dónde tiendes, elevarse del siglo, elevarse del cuerpo; no sea que de nuevo alguien se ensalce en vano y, henchido por la mente de su carne, no mantenga la cabeza, y se diga de estos: Huyeron, y no vieron (Job IX, 25). Pero esto es huir de aquí: morir a los elementos de este mundo, esconder la vida en Dios, declinar las corrupciones, no contaminar los deseos, ignorar las cosas que son de este mundo, el cual nos engendra varios dolores, nos vacía cuando nos ha llenado, y cuando nos ha vaciado, nos llena. And todas estas cosas son vanas y vacías, en las cuales no hay ningún fruto sólido. El rico ha muerto, y nada tiene; porque no es rico para con Dios: y por eso es insensato, porque la sabiduría es el culto de Dios, mas abstenerse de los males es disciplina.

39. Quis ergo non fugiat malitiae locum, officinam improbitatis, quae interire nesciat? Denique non otiose signum positum est supra Cain, ne quis eum occideret; ut significaretur quod non exstinguatur et auferatur a terris malitia. Timebat Cain ne occideretur, quia fugere nesciebat. Augetur enim et cumulatur ipso usu malitia, et est sine moderatione, sine fine, dolo et fraude decernens, quae factis suis proditur et sanguine peremptorum, sicut et Cain proditus est. Versatur itaque in terris malitia, atque istic errat; et ideo rogamus voluntatem Dei fieri in terris sicut et in coelis (Matth. VI, 10), ut et hic sit innocentia. Itaque malitia quoniam illic jam locum non habet, hic circuit, hic saevit, seseque effundit, non mundano illo mersa diluvio, non Sodomitano exusta incendio. Denique gravius postea in seminariis pullulavit, usque in ipsum parricidales ac sacrilegas injiciens manus universorum auctorem salutis. Lex tactum damnat, non aufert malitiam. Ipse Dominus Jesus peccatum damnavit, auctorem ejus distulit; ut esset per quem justi probarentur. Etenim quia malum Deus non fecit, sed nequitia diaboli inseruit, vindictam Deus distulit; ut ab ipsis quos deceperat, diabolus vinceretur (Conf. S. Aug. lib. IV contra duas epist. Pelag. c. 11).

40. Exercenter ergo decepti, ut et pretium luant facilitatis, et sumant studia virtutis, industriam cautionis. Unde ait: Estote astuti sicut serpentes (Matth. X, 16). Quare sicut serpentes? Ut et ille spoliatur suo, et qui alios exuere voluit, amittat quae sunt ipsius, non venena, sed merita naturae. Denique dejicitur ille cum tu ascenderis. Scriptum est enim: Videbam satanam sicut fulgur cadentem de coelo (Luc. X, 18). Non fulgur, inquit, sed sicut fulgur; quia suum lumen amisit, quod habebat antequam tibi tuum lumen vellet auferre. Verum forte dicas quia et de Salvatore legimus, quia sicut fulgur coruscans de sub coelo . . . ita erit et adventus Filii hominis (Luc. XVII, 24). Bene et hic sicut fulgur, quia supra fulgur. Denique fulgur de sub coelo: lumen autem verum supra coelum. Ergo Satanas sicut fulgur, quia amisit hoc quod habuit: tu autem recepisti quod amiseras.

41. Non enim ita circa illum sicut circa te soluta est sententia. Nam Christi gratia quae te resolvit, illum astrinxit. Manet enim maledictio directa in serpentem propter tuam deceptionem. Sic enim dictum est ad eum: Maledictus tu ab omnibus pecoribus terrae (Gen. III, 14). Omnium enim communis inimicus est, qui fuit hostis bonorum, et pro iis damnatur quos adhuc non laeserat; quoniam qui hominem laesit, cui illa omnia subjecta sunt, laesit omnia. Communem etenim legem solvit, qua et ipse homini cum caeteris subditus est. Ideo communi odio omnium atque execratione maledictio ejus oneratur.

¿Quién, pues, no huiría del lugar de la malicia, taller de la impropiedad, que no sabe perecer? Finalmente, no sin motivo se puso una señal sobre Caín, para que nadie lo matase; para que se significase que la malicia no se extingue ni se quita de la tierra. Temía Caín ser muerto, porque no sabía huir. Pues la malicia se aumenta y se acumula por su mismo uso, y es sin moderación, sin fin, decidiendo con dolo y fraude, y es delatada por sus propios hechos y por la sangre de los muertos, tal como Caín también fue delatado. Se mueve, pues, la malicia en la tierra, y por aquí yerra; y por eso rogamus que la voluntad de Dios se haga en la tierra como en el cielo (Mat. VI, 10), para que también aquí haya inocencia. Así pues, la malicia, puesto que allí ya no tiene lugar, aquí rodea, aquí se enfurece, y se derrama, no sumergida por aquel diluvio mundano, ni consumida por el incendio sodomita. Finalmente, brotó más gravemente después en sus semilleros, llegando a poner manos parricidas y sacrílegas sobre el mismo autor de la salvación de todos. La ley condena el tacto, no quita la malicia. El mismo Señor Jesús condenó el pecado, pero aplazó a su autor; para que hubiera alguien por quien los justos fueran probados. Pues porque Dios no hizo el mal, sino que la iniquidad del diablo lo insertó, Dios aplazó la venganza; para que por aquellos mismos a quienes había engañado, el diablo fuera vencido.

Son ejercitados, pues, los engañados, tanto para que paguen el precio de su ligereza, como para que asuman los estudios de la virtud, la industria de la precaución. De donde dice: Sed astutos como serpientes (Mat. X, 16). ¿Por qué como serpientes? Para que también él sea despojado de lo suyo, y el que quiso despojar a otros, pierda lo que es de él, no los venenos, sino los méritos de la naturaleza. Finalmente, él es derribado cuando tú has ascendido. Pues está escrito: Veía a Satanás como un rayo cayendo del cielo (Luc. X, 18). No un rayo, dice, sino como un rayo; porque perdió su luz, la que tenía antes de querer quitarte a ti tu luz. Pero quizás digas que también leemos sobre el Salvador que: Como el rayo que relampaguea bajo el cielo... así será también la venida del Hijo del hombre (Luc. XVII, 24). Bien está también aquí "como el rayo", porque está sobre el rayo. Finalmente, el rayo es de bajo el cielo; mas la luz verdadera está sobre el cielo. Por tanto, Satanás es como el rayo porque perdió esto que tenía; pero tú has recibido lo que habías perdido.

41. Pues no se relajó la sentencia sobre él como sobre ti. Pues la gracia de Cristo que a ti te liberó, a él lo encadenó. Pues permanece la maldición dirigida a la serpiente por causa de tu engaño. Pues así se le dijo: Maldito seas tú entre todos los animales de la tierra (Gén. III, 14). Pues es enemigo común de todos el que fue hostil a los bienes, y es condenado por aquellos a quienes aún no había dañado; puesto que quien dañó al hombre, al cual todas aquellas cosas estaban sujetas, dañó a todas. Pues rompió la ley común por la cual él mismo, junto con los demás, estaba sometido al hombre. Por eso su maldición está cargada con el odio común de todos y su execración.

Genus autem damnationis non mors, sed poena diuturna est: Super pectus, inquit, tuum et ventrem ambulabis (Ibid.). Premenda enim fuit noxia conscientia, et prote-renda malitia, fraudulentumque secretum tamquam a Dei facie relegandum: simul ostenditur quod terrena malitia sit, quae in terram recurvet. Denique addidit: Et terram edes omnes dies vitae tuae. (Ibid.).

42. Describi quidem his natura serpentis videtur, sed magis omne vas malitiae describitur, omnis serpens improbitatis, qui in ventrem se dejicit, atque intra se venenum suum claudit, et intus in pectore suo volvit, cogitationibus suis lubricus, et super fraudes suas ambulans, suis dolis se ipse implicans, movens semper atque exagitans sua venena cum cogitat, ventrem quoque, hoc est, seminarium cordis sui proterens. Unde pulchre David ait: Alienati sunt peccatores ab utero, erraverunt a ventre, locuti sunt falsa. Furor illis secundum similitudinem serpentis, sicut aspidis surdae et obstruentis aures suas, quae non exaudiet vocem incantantium; et venefici, cum incantatur a sapiente (Psal. LVII, 4 et seq.). Propter hoc etiam illud pulchre dictum videtur, quod in libro prophetico legimus: Ventrem meum doleo, ventrem meum doleo (Jer. IV, 19); quia ibi est malitia, ubi debet esse innocentia: et illud plus laborat, quod in nobis debet esse tranquillius: atque id nequitiae vestigiis proculcatur, stimulatur unguibus, processu quodam improbitatis, incrementoque concutitur, ubi est genitale seminarium posteritatis aeternae. Videtur quidem hoc ad id esse referendum, quod dolebat perisse quos creavit filios et suscepit, sed multo magis, quod in ventre suo verbi seminarium non habebat. Ideo ventrem suum dicit, quasi pretiosissimum. Pretiosus enim mentis uterus est, in quo fecunda seges consiliorum verbi semine pullulare consuevit, et vitae totius solent atque virtutum ac disciplinarum quaedam membra formari.

43. Sed ut revertamur ad propositum, quod malitiam Deus reprimendam interim, quam abolendam putaverit, ait ad serpentem: Et inimicitias ponam inter te et inter mulierem, et semen tuum et semen mulieris. Ipsa tibi observabit caput, et tu illius calcaneum (Gen. III, 15). Ubi inimicitiae sunt, ibi discordia est, nocendique studium: ubi nocendi studium, ibi malitia ponitur. Ergo discordia inter serpentem et mulierem discordiae malitia subest. Non est ergo sublata malitia. Denique servatum est serpenti, ut calcaneum mulieris et seminis ejus observet, quo noceat, et venenum suum infundat.

El género de condenación, además, no es la muerte, sino una pena duradera: Sobre tu pecho, dice, y tu vientre andarás (Ibíd.). Pues debía ser oprimida la conciencia nociva, y pisoteada la malicia, y el secreto fraudulento debía ser relegado como de la faz de Dios; al mismo tiempo se muestra que la malicia es terrenal, la que se encorva hacia la tierra. Finalmente añadió: Y tierra comerás todos los días de tu vida (Ibíd.).

Ciertamente parece describirse con esto la naturaleza de la serpiente, pero más bien se describe todo vaso de malicia, toda serpiente de impropiedad, que se arroja sobre el vientre, y cierra dentro de sí su veneno, y lo revuelve dentro de su pecho, resbaladizo en sus pensamientos, y caminando sobre sus fraudes, implicándose él mismo en sus dolos, moviendo siempre y agitando sus venenos cuando piensa, pisoteando también el vientre, esto es, el semillero de su corazón. De donde bellamente dice David: Se extraviaron los pecadores desde el útero, erraron desde el vientre, hablaron mentiras. Su furor es según la semejanza de la serpiente, como de áspid sorda que cierra sus oídos, la cual no escuchará la voz de los encantadores; y del venéfico, cuando es encantado por un sabio (Sal. LVII, 4 y sigs.). Por esto también parece dicho bellamente aquello que leemos en el libro profético: Me duele mi vientre, me duele mi vientre (Jer. IV, 19); porque allí está la malicia, donde debe estar la inocencia: y aquello trabaja más, lo que en nosotros debe ser más tranquilo; y eso es conculcado por los vestigios de la iniquidad, es estimulado por garras, es sacudido por un cierto proceso de impropiedad e incremento, donde está el semillero genital de la posteridad eterna. Parece ciertamente que esto debe referirse a que se dolía de que hubieran perecido los hijos que creó y recibió, pero mucho más a que en su vientre no tenía el semillero de la palabra. Por eso llama a su vientre como lo más precioso. Pues precioso es el útero de la mente, en el cual la fecunda cosecha de los consejos suele brotar de la semilla de la palabra, y suelen formarse ciertos miembros de toda la vida y de las virtudes y disciplinas.

Pero para que volvamos al propósito de que Dios pensó que la malicia debía ser reprimida entre tanto, más bien que abolida, dijo a la serpiente: Y pondré enemistades entre ti y la mujer, y entre tu simiente y la simiente de la mujer. Ella te acechará la cabeza, y tú su calcañar (Gén. III, 15). Donde hay enemistades, allí hay discordia y deseo de dañar; donde hay deseo de dañar, allí se pone la malicia. Por tanto, bajo la discordia entre la serpiente y la mujer subyace la malicia de la discordia. No ha sido, pues, quitada la malicia. Finalmente, se reservó a la serpiente que acechara el calcañar de la mujer y de su simiente, para dañarlo e infundir su veneno.

Non ergo ambulemus in terrenis, et serpens nobis nocere non poterit. Sumamus Evangelicum calceamentum quo venenum serpentis excluditur, morsus ejus hebetatur, ut simus calceati pedes in Evangelium. Et fortasse ideo Moyses jubetur solvere calceamentum pedum suorum, ut sumeret calceamentum Evangelii; vel quia non Moysi, id est, non prophetis, sed apostolis praedicatio Evangelii debebatur. Ea est quam supra diximus, dicta in serpentem sententia. In hominem quoque cujusmodi directa sit, consideremus.

44. Maledictus ille qui auctor est culpae: sed non maledictus est iste qui aliena fraude deceptus est; tamen quia non servavit mandatum Dei, operum suorum labore damnatur. Maledicatur sane terra, sed in operibus peccatoris (Gen. III, 17); et maledicatur, donec resolvatur in terram. Ideo ergo suscepit Jesus carnem, ut maledictum carnis peccatricis aboleret; et factus est pro nobis maledictum, ut benedictio absorberet maledictionem, integritas peccatum, indulgentia sententiam, vita mortem. Suscepit enim et mortem, ut impleretur sententia, satisfaceret iudicato: Maledictum carnis peccatricis usque ad mortem. Nihil ergo factum est contra sententiam Dei, cum sit divinae conditio impleta sententiae. Maledictum enim usque ad mortem, post mortem autem gratia. Mortui ergo saeculo sumus, quid adhuc saeculo decernimus? mortui sumus cum Christo, quid adhuc vitae hujus actus requirimus? Mortem Christi in corpore nostro circumferimus; ut et vita Christi in nobis manifestetur. Non ergo jam nostram illam vitam, sed Christi vitam vivimus, vitam innocentiae, vitam castimoniae, vitam simplicitatis, omniumque virtutum. Cum Christo resurreximus, in ipso vivamus, in ipso ascendamus; ut serpens calcaneum nostrum quod vulneret, in terris reperire non possit.

CAPUT VIII.

Quomodo licet hic retineamur corpore, tamen animo fugere possimus, atque adeo debeamus; ne cum praetereunte figura hujus mundi opera nostra nosque ipsi praetereamus: quod ne contingat, mandata Dei non praetereamus, sicut nec ullius disciplinae profectum; quemadmodum plures e sanctis veteribus fecisse compertum est.

No caminemos, pues, en las cosas terrenas, y la serpiente no podrá dañarnos. Tomemos el calzado evangélico por el cual el veneno de la serpiente es excluido, su mordedura es embotada, para que estemos con los pies calzados para el Evangelio. Y tal vez por esto se le manda a Moisés desatar el calzado de sus pies, para que tomara el calzado del Evangelio; o porque no a Moisés, esto es, no a los profetas, sino a los apóstoles se debía la predicación del Evangelio. Esa es la sentencia que dijimos arriba, dictada contra la serpiente. Consideremos también de qué modo fue dirigida contra el hombre.

44. Maldito es aquel que es el autor de la culpa; pero no es maldito este que fue engañado por el fraude ajeno; sin embargo, porque no guardó el mandato de Dios, es condenado por el trabajo de sus obras. Ciertamente la tierra es maldecida, pero en las obras del pecador (Gén. III, 17); y es maldecida hasta que él se resuelva en tierra. Por esto, pues, Jesús asumió la carne, para abolir la maldición de la carne pecadora; y se hizo maldición por nosotros, para que la bendición absorbiera la maldición, la integridad el pecado, la indulgencia la sentencia, la vida la muerte. Pues asumió también la muerte, para que se cumpliera la sentencia y se satisficiera lo juzgado: La maldición de la carne pecadora es hasta la muerte. Nada, pues, se ha hecho contra la sentencia de Dios, habiéndose cumplido la condición de la divina sentencia. Pues la maldición es hasta la muerte, mas después de la muerte está la gracia. Muertos estamos al siglo, pues, ¿por qué todavía decidimos para el siglo? muertos estamos con Cristo, ¿por qué todavía buscamos los actos de esta vida? Llevamos la muerte de Cristo en nuestro cuerpo; para que también la vida de Cristo se manifieste en nosotros. Ya no vivimos, pues, aquella vida nuestra, sino la vida de Cristo, vida de inocencia, vida de castimonia, vida de simplicidad y de todas las virtudes. Con Cristo resucitamos, en Él vivamos, en Él ascendamos; para que la serpiente no pueda encontrar en la tierra nuestro calcañar para herirlo.

CAPÍTULO OCTAVO.

Cómo, aunque seamos retenidos aquí por el cuerpo, podemos sin embargo huir con el ánimo, y más aún debemos; para que con la figura pasajera de este mundo no pasen nuestras obras ni nosotros mismos: para que esto no suceda, no pasemos por alto los mandatos de Dios, ni el progreso de ninguna disciplina; tal como se ha comprobado que hicieron muchos de los antiguos santos.

45. Fugiamus hinc. Potes animo fugere, et si retineris corpore. Potes et hic esse, et adesse ad Dominum, si illi adhaereat anima tua, si post ipsum cogitationibus tuis ambules, si fide, non specie vias ejus sequaris, si ad ipsum confugas. Est enim refugium et virtus, cui dicit David: Ad te confugi, et non sum deceptus (Psal. LXXVI, 3). Ergo quia Deus refugium, Deus autem in coelo, et supra coelos: utique hinc illo confugiendum est, ubi pax, ubi requies ab operibus, ubi epulemur sabbatum magnum, sicut dixit Moyses: Et erunt sabbata terrae vobis escae (Levit. XXV, 6). Epulatorium enim et plenum jucunditatis et tranquillitatis est, requiescere in Christo, et ejus delectationem videre. Qui ergo confugimus ad Deum, ad mundum revertemur? Qui peccato mortui sumus, peccata repetemus? Qui renuntiavimus saeculo et usui ejus, iterum in luto ejus haerebimus?

46. Fugiamus hinc, quia tempus breve est. Audi quomodo fugias: Et qui habent uxores, ita sint ac si non habeant; et qui flent, tamquam non flentes; et qui gaudent, tamquam non gaudentes; et qui emunt, tamquam non possidentes; et qui hoc mundo utuntur, tamquam non utantur. Praeterit enim figura hujus mundi (I Cor. VII, 29 et seq.). Non ergo cum praetereunte figura mundi opera nostra praetereant, ne etiam ipsi praetereamus; sed maneamus in veritate. Si maneamus in Christo, manemus in veritate, et cum eo manebimus, et non praeteribimus, sed dicemus: Benedictio Domini super vos, benediximus vobis in nomine Domini (Psal. CXXVIII, 8). Qui enim praetereunt, non possunt dicere, quia non dixerunt praetereuntes viam: Benedictio Domini super vos, quemadmodum dixit Propheta. Itaque si volumus non praeterire opera nostra, non praetereamus mandata Dei, non praetereamus requirendi Jesu Domini diligentiam, emerendi ejus gratiam. Non praeterivit eum illa mulier quae usque in pharisaei domum ingressa, in qua Christus recumbebat, in pedes ejus superfudit unguentum.

47. Non praetereamus disciplinae alicujus profectum, sicut etiam Joseph adolescentulus non praeterivit; quia fratres suos requirebat, et ad eum festinabat locum, in quo pascebant oves; et cum cognovisset quia in Dothaim sunt, perrexit eo. Significatur autem illo verbo Dothaim defectus idoneus, id est, vanarum opinionum defectus non mediocris, sed perfectus et plenus, in quo profectus est animae. Sapiens enim quando minuit, addit. Deficiunt enim saeculares opiniones, quae mulieribus infirmis comparantur.

45. Huyamos de aquí. Puedes huir con el ánimo, aunque seas retenido por el cuerpo. Puedes estar aquí y estar presente ante el Señor, si a Él se adhiere tu alma, si caminas tras Él con tus pensamientos, si por la fe, no por la apariencia, sigues sus caminos, si a Él te refugias. Pues Él es refugio y fortaleza, a quien dice David: A ti me refugié, y no fui defraudado (Sal. 76, 3). Por tanto, porque Dios es refugio, y Dios está en el cielo y sobre los cielos: ciertamente desde aquí se debe refugiar allí, donde hay paz, donde hay descanso de las obras, donde festejemos el gran sábado, como dijo Moisés: Y los sábados de la tierra os servirán de alimento (Lev. 25, 6). Pues lugar de banquete y lleno de jovialidad y tranquilidad es descansar en Cristo, y ver su deleite. Nosotros, pues, que nos refugiamos en Dios, ¿volveremos al mundo? Los que hemos muerto al pecado, ¿repetiremos los pecados? Los que hemos renunciado al siglo y a su uso, ¿volveremos a quedar pegados en su lodo?

46. Huyamos de aquí, porque el tiempo es breve. Escucha cómo debes huir: Y los que tienen esposas, sean como si no las tuvieran; y los que lloran, como si no lloraran; y los que se alegran, como si no se alegraran; y los que compran, como si no poseyeran; y los que usan este mundo, como si no lo usaran. Pues pasa la figura de este mundo (1 Cor. 7, 29 y ss.). Por tanto, que con la figura pasajera del mundo no pasen nuestras obras, para que tampoco nosotros mismos pasemos; sino permanezcamos en la verdad. Si permanecemos en Cristo, permanecemos en la verdad, y con Él permaneceremos, y no pasaremos, sino que diremos: La bendición del Señor sea sobre vosotros, os bendijimos en el nombre del Señor (Sal. 128, 8). Pues los que pasan no pueden decir esto, porque no lo dijeron los que pasaban por el camino: La bendición del Señor sea sobre vosotros, como dijo el Profeta. Así pues, si queremos que nuestras obras no pasen, no pasemos por alto los mandatos de Dios, no pasemos por alto la diligencia de buscar al Señor Jesús, de merecer su gracia. No pasó de largo ante Él aquella mujer que, habiendo entrado hasta la casa del fariseo en la que Cristo estaba recostado, derramó sobre sus pies el ungüento.

47. No pasemos por alto el progreso de alguna disciplina, como tampoco el jovenito José lo pasó por alto; porque buscaba a sus hermanos, y se apresuraba a aquel lugar en el que apacentaban las ovejas; y cuando supo que estaban en Dotaim, se dirigió allá. Se significa, además, por aquella palabra Dotaim un defecto (defectus) idóneo, esto es, un defecto de vanas opiniones no mediocre, sino perfecto y pleno, en el cual está el progreso del alma. Pues el sabio cuando disminuye, añade. Pues fallan las opiniones seculares, que se comparan con las mujeres débiles.

Unde pulchre quo ostenderetur Sara ad profectum venisse, ut generaret risum et laetiam: Defecerunt, inquit, Sarae fieri muliebria (Gen. XVIII, 11). Bona ergo defectio cupiditatum, defectio vanitatis; quia veritatis adjectio est. Unde et sanctus David ait: Defecit in salutare tuum anima mea (Psal. CXVIII, 81). Paritura etenim erat quae concesserat, eoque et promiserat Deus: paritura laetitiam, et sobriam illam jucunditatis ebrietatem: paritura ante exspectatum, ingenii celeritate partus, facta sapientiae. Denique et de aliis Hebraeis mulieribus habes, quia Hebraeae prius pariunt, quam veniant obstetrices (Exod. I, 19); eo quod animae justorum non exspectent artes et disciplinas propter inventionum genera, nec requirant adjumenta generandi: sed sponte partus suos fundant, expectionemque praeveniant.

48. Nec minus impiger ad inveniendum, quam ad exsequendum Jacob, cui cum mater dixisset, ut inferret patri escas (Gen. XXVII, 9 et seq.), definitionum genera suppetisse cernimus. Nam et cito invenit, et inventorum suorum auctorem testificatus est Deum, in quo et diligentiae palma, et ingenii significatur ubertas. Prima ergo definitio in inventione: quod invenitur, quaeritur: et quod quaeritur, temporis est: quod temporis est, utique diligentiae est. Quod autem praevenit usum temporis, Deus infundit, Deus dat: quod Deus dat, naturae, non diligentiae est. Ingenium igitur divini est muneris: quod autem divini muneris, hoc naturae. Ingenium ergo naturae est, inventio diligentiae: illud sine tempore, hoc indiget tempore. Ideoque illud in tempore praesto est, hoc in spatio temporis investigatur: illud supra nos, hoc vero ad nos refertur.

49. Quaerenti igitur patri cibum verbi (non enim in solo pane vivit homo, sed in omni verbo Dei: talem cibum quaerebat Isaac, talem cibum esuriebat Petrus (Act. X, 11 et seq.), quando vidit credituri gentilis populi mysteria) Esau praesto non habuit cibum spiritalis et velocioris ingenii. Dum iste venatur et quaerit, et praedurum atque agrestem sermonem suggerere parat, praevenit Jacob celeri inventione, et miti, et prope domestica responsione suave verbum ministrans, quo eum mulceret ac delectaret. Unde miratus pater ait: Quid est hoc, quod tam cito invenisti, fili mi? Respondit Jacob: Quod tradidit Dominus Deus tuus in manus meas (Gen. XXVII, 20). Prima definitio in interrogatione est, secunda in responso. Plena igitur omnia reperiens pater quae erant vel ingenii, vel diligentiae, definitionis consummatione conclusit dicens: Ecce odor filii mei tamquam odor agri pleni, quem benedixit Dominus (Ibid., 27). Ager enim et naturale habet fertilitatis ingenium, et culturae diligentiam temporalem, meritoque in eo est plenitudo, cui utrumque non deest.

Por lo cual bellamente, para que se mostrara que Sara había llegado al progreso, de modo que engendrara la risa y la alegría: Cesaron, dice, de sucederle a Sara las cosas de las mujeres (Gén. 18, 11). Buena es, pues, la defección de las concupiscencias, la defección de la vanidad; porque es la adición de la verdad. Por lo cual también el santo David dice: Desfalleció por tu salvación mi alma (Sal. 118, 81). Pues estaba para dar a luz la que había cedido, y por eso también Dios lo había prometido: para dar a luz la alegría, y aquella sobria embriaguez de la jovialidad: para dar a luz antes de lo esperado, por la celeridad del parto del ingenio, hecha para la sabiduría. Finalmente, también tienes sobre las otras mujeres hebreas, que las hebreas dan a luz antes de que vengan las parteras (Éx. 1, 19); por cuanto las almas de los justos no esperan artes ni disciplinas por los géneros de las invenciones, ni requieren auxilios para engendrar: sino que espontáneamente vierten sus partos, y previenen la expectativa.

48. No fue Jacob menos diligente para encontrar que para ejecutar, a quien habiéndole dicho su madre que llevara al padre alimentos (Gén. 27, 9 y ss.), vemos que le asistieron géneros de definiciones. Pues tanto encontró pronto, como testificó que Dios era el autor de sus hallazgos, en lo cual se significa tanto la palma de la diligencia como la abundancia del ingenio (*ingenium*). Primera definición, pues, en el hallazgo: lo que se encuentra, se busca; y lo que se busca, es del tiempo; lo que es del tiempo, ciertamente es de la diligencia. Pero lo que previene el uso del tiempo, Dios lo infunde, Dios lo da; lo que Dios da, es de la naturaleza, no de la diligencia. El ingenio, por tanto, es del don divino; pero lo que es del don divino, esto es de la naturaleza. El ingenio, pues, es de la naturaleza, el hallazgo de la diligencia; aquel es sin tiempo, este necesita tiempo. Y por eso aquel está presente en el tiempo, este se investiga en un espacio de tiempo; aquel está sobre nosotros, este en cambio se refiere a nosotros.

49. Al padre, pues, que buscaba el alimento de la palabra (pues no solo de pan vive el hombre, sino de toda palabra de Dios; tal alimento buscaba Isaac, tal alimento hambreaba Pedro (Hech. 10, 11 y ss.), cuando vio los misterios del pueblo gentil que habría de creer), Esaú no tuvo a mano el alimento de un ingenio espiritual y más veloz. Mientras este caza y busca, y se prepara para sugerir un sermón muy duro y agreste, Jacob se le anticipa con un hallazgo veloz, y con una respuesta suave y casi doméstica administrando una dulce palabra, con la que pudiera acariciarlo y deleitarlo. Por lo cual el padre, maravillado, dijo: ¿Qué es esto, que tan pronto has encontrado, hijo mío? Respondió Jacob: Lo que el Señor tu Dios entregó en mis manos (Gén. 27, 20). La primera definición está en la interrogación, la segunda en la respuesta. Encontrando, pues, el padre todas las cosas llenas, ya fueran del ingenio o de la diligencia, concluyó con la consumación de la definición diciendo: He aquí el olor de mi hijo como el olor de un campo lleno, al que bendijo el Señor (Ibíd., 27). Pues el campo tiene tanto el ingenio natural de la fertilidad como la diligencia temporal del cultivo, y merecidamente hay en él plenitud, al cual no le falta ninguna de las dos cosas.

Simul cum addiderit: Quem benedixit Dominus, videtur naturae gratiam praetulisse cultionis labori. Et confirmavit Esau dicens: Juste vocatum est nomen illius Jacob. Supplantavit enim jam me bis, et primogenita mea accepit (Ibid., 36).

50. Sed forte dicas: In quo moram fecit, qui ad venationem a patre missus est? Sed considera quia et pater pronuntiavit, quia paratum habere non posset, quod spiritaliter petebatur; et ideo quia deficiebat ingenio, vel diligentiae subsidium ut adjungeret, exigebat. Celeritatis quoque admonet, qui ait: Cape arcum et sagittam (Ibid., 3). Accepit tamen et diligentiae fructum, qui agnovit superius esse ingenii munus.

51. Nec immerito domesticos cibos detulit, qui de domesticis seminis sui sapientiae sibi acquisivit copulam. Bona autem diligentia cum sapientia, et inventio cum ingenio naturali. Denique habens in promptu sapientiae copulam sanctus Isaac, deambulabat in campo, immo abalienabatur. Et nos primo sapientiae copulemur, et sic exeamus in campum quaerere et invenire cupientes. Multi enim sine sapientia male quaerunt. Et ideo Cain quia non acceperat a Deo prudentiam, male quaesivit, male exivit in campum; Abel bene, qui perfectum sacrificii munus implevit. Bonum enim sapientiae sacrificium, bona est hostia fides, et omnis virtus. Denique sapientia interfecit suas hostias, et miscuit in craterem vinum suum. Et ideo ut insipientibus gentilibus potum fidei daret, ad craterem suum convocavit eos dicens: Qui est insipiens, divertat ad me (Prov. IX, 4). Et egentibus sensu dixit: Venite et edite de meis panibus, et bibite vinum quod miscui vobis (Ibid., 5). De hoc cratere Plato in suos libros transferendum putavit, ad cujus potum evocavit animas: sed eas explere nescivit, qui potum non fidei, sed perfidiae ministrabat.

CAPUT IX.

Urget ut hinc fugiamus, sicut fugit Jacob de patria, et sicut cervi ad fontes; quos qui desiderat, super se animam suam exemplo Susannae effundat oportet. Quomodo Paulus et Lot fugerint; ac nobis similiter fugiendum sit in supernam civitatem, quoad summus sacerdos moriatur: cum quo et vetus homo noster debet mori.

52. Fugiamus ergo hinc sicut fugit de patria sanctus Jacob. Sciebat enim veram patriam esse superiorem. Fugiamus sicut cervi ad fontes aquarum: quos sitiebat David, sitiatur et anima nostra. Quis est ille fons? Audi dicentem: Quoniam apud te est fons vitae (Ps. XXXV, 10). Huic fonti dicat anima: Quando veniam et parebo ante faciem tuam (Ps. XLI, 3)? Fons enim Deus est: sed qui hunc fontem desiderat, effundat super se animam suam; ut nihil passioni carnis relinquat, sed ubique anima superfluat.

Al mismo tiempo, al añadir: Al que bendijo el Señor, parece haber antepuesto la gracia de la naturaleza al trabajo del cultivo. Y confirmó Esaú diciendo: Justamente fue llamado su nombre Jacob. Pues ya me ha suplantado dos veces, y tomó mi primogenitura (Ibíd., 36).

50. Pero quizás digas: ¿En qué se demoró el que fue enviado por el padre a la caza? Pero considera que también el padre pronunció que no podría tener preparado lo que se pedía espiritualmente; y por eso, porque desfallecía en el ingenio, exigía que se le uniera el subsidio de la diligencia. También advierte de la celeridad el que dice: Toma el arco y la saeta (Ibíd., 3). Recibió sin embargo también el fruto de la diligencia, el que reconoció que era superior el don del ingenio.

51. Ni inmerecidamente llevó alimentos domésticos el que de las cosas domésticas de su semilla adquirió para sí el vínculo de la sabiduría. Buena es, pues, la diligencia con la sabiduría, y el hallazgo con el ingenio natural. Finalmente, teniendo en pronto el vínculo de la sabiduría el santo Isaac, se paseaba por el campo, o más bien se enajenaba. Y nosotros primero vinculémonos a la sabiduría, y así salgamos al campo deseando buscar y encontrar. Pues muchos sin sabiduría buscan mal. Y por eso Caín, porque no había recibido de Dios la prudencia, buscó mal, salió mal al campo; Abel bien, quien cumplió el perfecto don del sacrificio. Pues bueno es el sacrificio de la sabiduría, buena es la hostia de la fe y de toda virtud. Finalmente, la sabiduría mató a sus víctimas y mezcló en su crátera su vino. Y por eso, para dar a los gentiles insensatos la bebida de la fe, los convocó a su crátera diciendo: El que es insensato, desvíese hacia mí (Prov. 9, 4). Y a los necesitados de sentido dijo: Venid y comed de mis panes, y bebed el vino que os he mezclado (Ibíd., 5). De esta crátera pensó Platón que debía trasladarse a sus libros, a cuya bebida convocó a las almas; pero no supo saciarlas el que administraba una bebida no de fe, sino de perfidia.

CAPÍTULO NOVENO.

Urge a que huyamos de aquí, tal como huyó Jacob de su patria, y como los ciervos a las fuentes; los cuales quien desee, conviene que derrame sobre sí su alma a ejemplo de Susana. Cómo huyeron Pablo y Lot; y que nosotros debemos huir de igual modo a la ciudad celestial, hasta que muera el sumo sacerdote: con el cual también debe morir nuestro hombre viejo.

52. Huyamos, pues, de aquí tal como huyó de su patria el santo Jacob. Pues sabía que la verdadera patria es la superior. Huyamos como los ciervos a las fuentes de las aguas: las que sedienta David, siéntalas también nuestra alma. ¿Quién es aquella fuente? Escucha al que dice: Porque en ti está la fuente de la vida (Sal. 35, 10). A esta fuente diga el alma: ¿Cuándo vendré y apareceré ante tu faz? (Sal. 41, 3). Pues la fuente es Dios; pero quien desea esta fuente, derrame sobre sí su alma; para que nada deje a la pasión de la carne, sino que por todas partes el alma sobreabunde.

53. Pulchre eam effudit Susanna, ut evaporare in eam non possent incendia corporis, mortis formidines, vitae cupiditates. Effusa super ipsam anima omne restinxit carnale desiderium, saeculare studium. Quae etiam prodigiosorum senum, et impudentium presbyterorum potuit flammam restinguere, nisi in his libidinis profluvium redundasset. A quibus cum intenderetur calumnia, si assensus negaretur adulterio, ingemuit Susanna, et dixit: Angustiae mihi adsunt undique. Si enim hoc fecero, morte aeterna peribo: sin autem, non effugiam manus vestras (Dan. XIII, 22). Melius tamen iudicavit crimen fugere potius, quam periculum. Ploravit itaque cum crimen ei objiceretur: ploravit cum sibi de pudica et casta adulteri iudicium vindicarent; non mortem deplorans, sed castitatis calumniam. Religionis injuriam ploravit, et effudit super se non corpus, sed animam. Effudisset enim corpus, si carnalibus acquievisset. Denique cum morte damnaretur, exclamavit, quasi iudex reorum, arbitra columniantium; et innocentis conscientiae auctoritate divinam sibi in iudicium accersivit cognitionem, non timore mortis percita, sed arguentis censurae potestate praecelsa. Susanna ergo fugit saeculum, et se Deo credit, ad illam arcem civitatis aeternae fugiens, quae totum mundum complectitur, quoniam intra Deum sunt omnia.

54. Fugit et Paulus ut evaderet per fenestram in sporta demissus, spartum enim triplex rumpi non posse noverat: sed fugit, ut Evangelium Domini toto orbe praedicaret; et ideo in paradysum raptus est. Et nos fugiamus per fenestram audientes praecepta Domini, et visu sobrio, atque oculorum castitate servantes.

56. Fugiamus sicut Lot, Sodomitana crimina amplius, quam supplicia formidans. Magis enim pius certe scelerum fugit contagia, qui Sodomitis domum clausit: nec cohabitans noverat eos, quorum flagitia nesciebat, et opprobria aversabatur: nec fugiens respexit eos quorum conversationes non desiderabat. Fugit ergo sicut Lot, qui renuntiat vitiis, abdicat se incolarum moribus, qui post se non respicit, qui superiorem illam civitatem ingreditur introitu cogitationum suarum, nec recedit ex ea donec moriatur Princeps sacerdotum, qui tulit peccatum mundi. Mortuus quidem semel est: sed moritur unicuique qui baptizatur in morte Christi; ut consepeliatur cum eo, et resurgamus cum eo, et in novitate vitae illius ambulemus.

53. Bellamente la derramó Susana, para que no pudieran evaporarse en ella los incendios del cuerpo, los pavores de la muerte, los deseos de la vida. Derramada sobre ella misma el alma, extinguió todo deseo carnal, todo estudio secular. La cual también pudo extinguir las llamas de los viejos prodigiosos y de los impúdicos presbíteros, si en ellos no hubiera redundado el flujo de la libido. Por los cuales, como se pretendiera la calumnia si se negaba el asentimiento al adulterio, gimió Susana y dijo: Angustias me rodean por todas partes. Pues si hiciere esto, pereceré por muerte eterna; pero si no, no escaparé de vuestras manos (Dan. 13, 22). Mejor juzgó, sin embargo, huir del crimen antes que del peligro. Lloró, pues, cuando se le objetaba el crimen; lloró cuando de ella, púdica y casta, se atribuían el juicio de adúltera; no deplorando la muerte, sino la calumnia de la castidad. Lloró la injuria de la religión, y derramó sobre sí no el cuerpo, sino el alma. Pues habría derramado el cuerpo si hubiera consentido a las cosas carnales. Finalmente, como fuera condenada a muerte, exclamó, como juez de los reos, árbitra de los calumniadores; y por la autoridad de una conciencia inocente convocó para sí al juicio el conocimiento divino, no movida por el temor de la muerte, sino por la potestad excelsa de un juicio censor. Susana, pues, huyó del siglo y se confió a Dios, huyendo a aquella alcázar de la ciudad eterna que abraza a todo el mundo, por cuanto dentro de Dios están todas las cosas.

Huyó también Pablo para escapar por una ventana, bajado en una espuerta; pues sabía que una cuerda triple no podía romperse: pero huyó para predicar el Evangelio del Señor en todo el orbe; y por eso fue arrebatado al paraíso. Y nosotros huyamos por la ventana escuchando los preceptos del Señor, y guardándolos con una visión sobria y con la castidad de los ojos.

55. Huyamos como Lot, temiendo los crímenes sodomíticos más que los suplicios. Pues más piadosamente huyó ciertamente los contagios de las maldades el que cerró la casa a los sodomitas: ni cohabitando había conocido a aquellos cuyas torpezas no conocía, y cuyos oprobios averbaba; ni huyendo miró atrás a aquellos cuyas conversaciones no deseaba. Huye, pues, como Lot quien renuncia a los vicios, se abdica de las costumbres de los habitantes, quien no mira tras de sí, quien entra en aquella ciudad superior por la entrada de sus pensamientos, ni se retira de ella hasta que muera el Príncipe de los sacerdotes, que quitó el pecado del mundo. Murió ciertamente una vez; pero muere para cada uno que es bautizado en la muerte de Cristo; para que seamos sepultados juntamente con Él, y resucitemos con Él, y caminemos en la novedad de su vida.

56. Bene fugis, si cor tuum non imitetur peccatorum consilia, et cogitationes eorum. Bene fugis, si oculus tuus fugit calices et phialas; ne fiat libidinosus, dum moratur in vino. Bene fugis, si oculus tuus alienam declinet, ut lingua tua veritatem custodiat. Bene fugis, si non respondeas imprudenti ad imprudentiam illius. Bene fugis, si auferas gressum pedum tuorum ex ore insipientium. Cito enim malis ducibus erratur: sed si vis bene fugere, longe fac vias tuas ab eorum sermonibus.

57. Mortuus est tibi Princeps sacerdotum, tibi crucifixus est, ut clavis ejus adhaereas. Te enim in illa carne, et tua peccata suscepit: affixa sunt illi patibulo tuorum delictorum chirographa; ut jam mundo nihil debeas, cui semel renuntiasti. Et recte nihil debes, cui suppetit dicere: Mihi enim mundus crucifixus est, et ego mundo (Galat. VI, 14); ut jam mortem non timeas, si geras Christum, in quo potes dicere: Ubi est, mors, victoria tua? Ubi est, mors, aculeus tuus (I Cor. XV, 55)? Etenim cum vetus ille homo noster affixus est cruci, destructum est peccatum, obtusus aculeus, vacuata culpa; ut ulterius servire flagitiis desinamus. Abiit enim vetus homo. Nunc autem jam non vetus homo in nobis: sed nova est creatura, habens in se similitudinem Christi, cujus mortis similitudini consepulti imaginem vitae ejus assumpsimus, alas gratiae spiritalis accepimus.

58. Sic igitur volate, ut dicatur de vobis: Qui sunt isti qui ut nubes volant, et sicut columbae cum pullis suis (Esai. LX, 8)? Ut nebulae vestrae rorent justitiam, et columbae pariant simplicitatem. Sic navigate quasi transfretantes mundum, non pererrantes, quasi naves Tharsis; ut ad intelligibiles portus cursum dirigatis, et convectis divitias maris. Sic festinate, ut dicatur de vobis: Leves facti sunt super aquilas (Thren. IV, 19). Ab ira enim ventura fugiendum videtis, quam declinare poterunt, qui per poenitentiam sibi spem locaverint evadendi, et reconciliationis futurae fidem hauserint, per Dominum nostrum Jesum Christum, cui regnum est a saeculis, et nunc, et semper, et in omnia saecula saeculorum. Amen.

56. Bien huyes si tu corazón no imita los consejos de los pecadores y los pensamientos de ellos. Bien huyes si tu ojo huye de los cálices y las copas; para que no se vuelva libidinoso mientras se demora en el vino. Bien huyes si tu ojo declina lo ajeno, para que tu lengua guarde la verdad. Bien huyes si no respondes al imprudente según la imprudencia de aquel. Bien huyes si retiras el paso de tus pies de la boca de los insensatos. Pronto se yerra con malos guías; pero si quieres huir bien, aleja tus caminos de los sermones de ellos.

57. Muerto está para ti el Príncipe de los sacerdotes, para ti está crucificado, para que te adhieras a sus clavos. Pues Él te recibió en aquella carne, y tus pecados: fijos están a aquel patíbulo los quirógrafos de tus delitos; para que ya nada debas al mundo, al que una vez renunciaste. Y rectamente nada debes, a quien le asiste decir: Pues para mí el mundo está crucificado, y yo para el mundo (Gál. 6, 14); para que ya no temas la muerte si llevas a Cristo, en quien puedes decir: ¿Dónde está, muerte, tu victoria? ¿Dónde está, muerte, tu aguijón? (1 Cor. 15, 55). Pues cuando aquel viejo hombre nuestro fue fijado a la cruz, fue destruido el pecado, embotado el aguijón, vaciada la culpa; para que en adelante dejemos de servir a las maldades. Pues se fue el hombre viejo. Ahora, en cambio, ya no está el hombre viejo en nosotros: sino que hay una nueva criatura, que tiene en sí la semejanza de Cristo, a cuya semejanza de muerte sepultados juntamente, hemos asumido la imagen de su vida, hemos recibido las alas de la gracia espiritual.

58. Así, pues, volad, para que se diga de vosotros: ¿Quiénes son estos que vuelan como nubes, y como palomas con sus polluelos? (Is. 60, 8). Para que vuestras nieblas rocíen la justicia, y las palomas engendren la simplicidad. Así navegad como atravesando el mundo, no errando por él, como las naves de Tarsis; para que dirijáis el rumbo a los puertos inteligibles, y transportéis las riquezas del mar. Así apresuraos, para que se diga de vosotros: Se han vuelto más ligeros que las águilas (Lam. 4, 19). Pues veis que se debe huir de la ira venidera, la cual podrán declinar quienes por la penitencia hayan puesto para sí la esperanza de escapar, y hayan bebido la fe de la reconciliación futura, por nuestro Señor Jesucristo, a quien es el reino desde los siglos, y ahora, y siempre, y por todos los siglos de los siglos. Amén.